

## Mañana comenzarán a descifrarse los misterios del PLANETA ROJO

La estación orbital de Cebreros tiene un importante papel en la misión

### Inquietud científica ante las "oleadas de oscuridad" que se han detectado

MADRID, 11.—Noticias recibidas de Washington dan cuenta de que cuando el "Mariner 9" entre a últimas horas de mañana en órbita de Marte, el artefacto comenzará a descifrar los misterios del planeta rojo y a estudiar si tiene posibilidades de vida.

El primero de los misterios que los científicos norteamericanos esperan descifrar gracias a las fotografías que las dos cámaras del "Mariner" tomen de la superficie del planeta es el de las "oleadas de oscuridad" que se observan desde la Tierra en la superficie de Marte. Cuando el "Mariner" termine su labor de tres meses, que empezará el 13 de noviembre, y hayan llegado a la Tierra las cinco mil fotografías que enviará del planeta rojo —algunas desde sólo 1.200 kiló-

metros de su superficie—, puede que quede totalmente despejada la incógnita de los "canales" o "mareas de oscuridad" del vecino de la Tierra.

#### IMPACIENCIA ANTE LO DESCONOCIDO

Los científicos norteamericanos esperan impacientes sus fotografías para saber con certeza si esa oscuridad es un hecho "físico" que ocurre en la superficie del planeta, en su atmósfera, o es solamente una ilusión óptica al observarlo desde la Tierra.

Por observaciones hechas con satélites artificiales en los últimos dos años, algunos astrónomos sostienen la teoría de que las oleadas de oscuridad son en realidad "tormentas de polvo" provocadas por fuertes vientos.

El "Mariner 9", cuyo costo se estima en 65 millones de dólares, permanecerá en órbita alrededor de Marte al menos durante diecisiete años, aunque sus instrumentos científicos están calculados para que funcionen sólo alrededor de tres meses.

Por nuestra parte tenemos que añadir que la estación de colimación del "Quexigal" en Cebreros, que forma parte de la de Robledo, tiene un importantísimo papel, concretamente en los vuelos de los Mariner y en el caso presente en el número nueve que mañana se acerca a Marte. La misión es importante y nos satisface que, una parte de ella, se desarrolle en nuestra tierra.

## Ha muerto Don José Mayoral Encinar



### Era el decano actual de los periodistas abulenses

Hace algún tiempo que no veíamos en la calle a don José Mayoral Encinar, una de las figuras abulenses de máximo relieve en el siglo actual, cuya primera mitad llenó con sus actividades periodísticas, comenzándolas muy joven, precisamente en nuestro periódico, junto con su primo el inolvidable cronista de Avila, don José Mayoral Fernández. Mayoral Encinar se especializa después en el reportaje gráfico y su archivo refleja lo que los diarios y semanarios de Madrid, principalmente "Blanco y Negro", y "A B C", publicaron con la nota de abulense, datos para la Historia de España.

Todos cuantos hemos tratado a don José Mayoral Encinar, en el trabajo, en relaciones sociales o más cordialmente como amigo, sabemos de su honorabilidad, de su competencia profesional y de su bondad, resaltando en su personalidad de una manera relevante la cualidad abulense. Trabajó como funcionario en la Sección Provincial de Administración Local. Pero en donde destacó de manera singular fue como periodista gráfico, teniéndole actualmente nosotros como el decano de los profesionales.

No es el momento de anécdotas, que habremos de publicar, ya que en vida fue refractario a que hablásemos de él. Ahora es el momento de participación en el dolor familiar, fieles a sentimientos de compañerismo: dos hijos suyos son conocidos a nuestro lado desde siempre, y ambos han heredado de su padre la vocación profesional, la inteligente disposición para su ejercicio y el amor a todo Avila. Los demás, en diferentes profesiones, Magisterio y Sanidad, también están en nuestros mejores sentimientos, junto con la señora viuda de nuestro ilustre compañero fallecido.

## 108.897 millones se destinarán a la Agricultura

### 31.239 millones serán invertidos en planes provinciales

LOPEZ RODO DIJO QUE EL III PLAN ERA UN INSTRUMENTO DEL DESARROLLO

Información que completa la que adelantábamos ayer sobre el tercer Plan de Desarrollo Económico y Social en pág. 12.

## UNA NOCHE DE TERROR

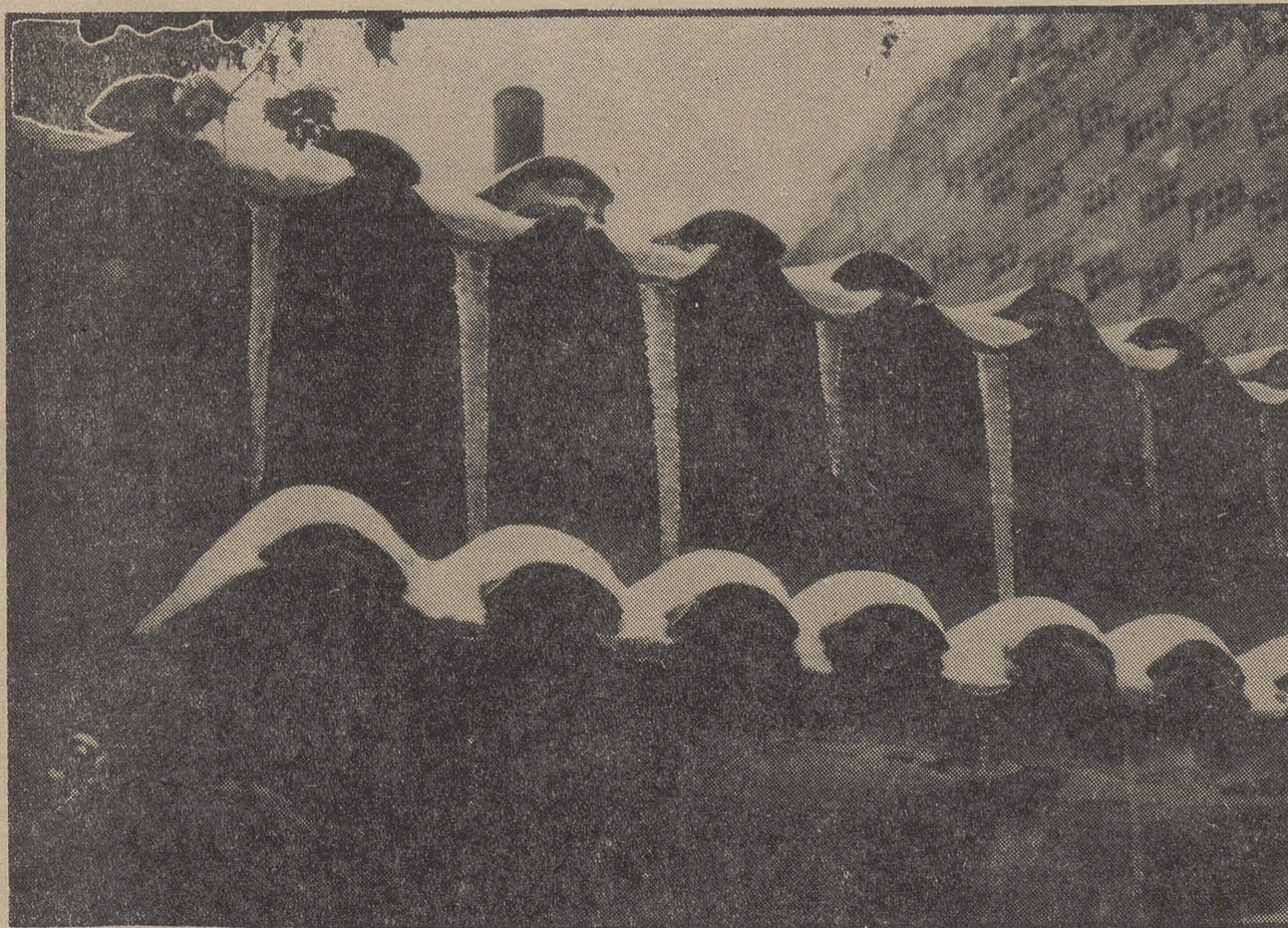


Candy Marie Davis, de dieciséis años (a la izquierda), Robert Franklin Davis, y Kenneth Mark Colvin (derecha), ambos de la misma edad del anterior, han sido sorprendidos en el coche de la Policía, después de haber sido liberados, cerca de Houston (Tejas), después de una noche terrorífica. Del grupo de cinco muchachos que iban haciendo "auto-stop", estos tres fueron encontrados clavados en una pequeña habitación. Otro más fue hallado muerto, con las manos atadas y la cabeza introducida en una bañera llena, y el quinto fue atado como un fardo. Aún se ignora quiénes fueran los autores de este bárbaro suceso, cuya redacción da escalofríos.

## El 18, primer pleno de la décima legislatura de las Cortes

MADRID, 12 (Cifra).—La primera sesión plenaria de la décima legislatura de las Cortes Españolas se celebrará el próximo día 18, según ha manifestado a la prensa el presidente de la Cámara, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, durante una visita realizada a mediodía de hoy a las obras que se realizan en el palacio de la misma.

En dicha sesión plenaria, que revestirá carácter solemne, serán inauguradas las mecionadas obras, que amplían y modernizan notablemente las instalaciones del palacio de la Carrera de San Jerónimo.



El temporal de nieve y frío, ratificando los pronósticos, sigue agobiando a la Península y a nuestras tierras. Las cosas han mejorado un poco, pero no tanto, como para sentirse optimista ante el inminente fin de semana.

# AVILA

## HACE MEDIO SIGLO

### MOVIMIENTO NATURAL DE LA POBLACION

El Instituto Estadístico nos da los siguientes datos: Población calculada 13.904 habitantes (Dato que no nos coge de sorpresa; tengamos en cuenta que esta información nos la suministran en Noviembre y se refiere a Agosto, tiempo en que la población ha crecido con motivo del verano. Nacimientos: Varones 17. Hembras 20. Legítimos, y esto nos honra mucho, 36. Ilegítimos 1 (Como se ve la moralidad en este aspecto matrimonial persiste, a Dios gracias). Total 37. Entregados en el torno de la Inclusa: Uno tan solo que recibió la hermana de la Caridad sor Rosa. Matrimonios 9; así distribuidos: Parroquias de San Vicente y Santiago (las mayores de feligreses) 6 las dos (Uno de Narrillos de San Leonardo). San Pedro 2 y 1 San Juan. Defunciones: Varones 17. Hembras 19. Así clasificadas. Viruela 1. Difteria 1. Tuberculosis pulmonar 2. Meningitis 1. Corazón 6. Bronquitis 7. Enfermedades del aparato respiratorio (excepto la tisis) 4. Diarrea 14 (Esta enfermedad ha hecho muchas víctimas entre nuestra niñez de uno, dos y tres años). Mucho han tenido que llorar las madres abulenses.

### ACADEMIA DE INTENDENCIA

Los nuevos señores oficiales son 32, una vez terminados sus estudios. Entre ellos figuran nuestros amigos Carlos Corvacho, Narciso Campos Turmo, Javier Barutell, Angel y Agustín Santori Alcalde, Eduardo García Resina, José Martín Blázquez, César de la Peña Marazuela y Antonio Jiménez Anta. Reciban nuestra enhorabuena.

### FORMACION DE LA BIBLIOTECA DEL MAGISTERIO

Pedro y Senén de la tienda de periódicos, Abundio Velayos, Angel de Diego, Juan de la Puente, Sisenando y Fernando Cid, Juan Arrabal padre e hijo y Joaquín Galache han donado libros.

### PEQUEÑECES

De Pepe Mayoral la musa bella para darme que hacer, me ha dedicado unos versos.  
Citaba en ellos Mayoral a unos cuantos varones que son empedernidos solterones y a quien, según él va a hacer cisco cierto proyecto de Cambio (Francisco). No señor; yo protesto de que quieran cargarles tal impuesto, pues tengo por notorio que cansados de hacer tanto el Tenorio para evitar el próximo sablazo, piensan unirse con el dulce lazo. Yo sé muy bien que está buscando novia una porción de conocida gente cuyos nombres daré seguidamente.  
Entre ella, sin desdoro, encuéntrase don Floro (el diputado provincial) el cual en la cercana primavera se casará con una tobillera, Sánchez Díaz (Pepito) (el concejal), anda también buscando un guallavito, y don Emilio Hernández de la Torre (el secretario) el tributo es muy fácil que se ahorre. A don José Delgado (el concejal) dentro de poco le veréis casado, y Mariano Fournier (el médico) próximamente piensa contraer. A Abelardo García (el procurador) de casarse le ha dado la manía. El profesor de música Eliso con igual fin está buscando piso. Y Fausto Paradinas (el banquero) hace el amor a varias rapaciñas. Y para que la lista sea completa también matrimoniarse quiere Harreta. Estos que sepa hoy; mas hay quien piensa que es esta serie mucho más extensa. Así es que ¡claro está! con tanto mozo como ahora piensa en bodas, están llenas de gozo en esta ciudad las muchachas todas; pues ven ¡dulce esperanza! un bello porvenir en lontananza.

Luis LOPEZ PRIETO.

# CENTROS OFICIALES

## Delegación Provincial de Educación y Ciencia

### Promoción Estudiantil.-Prórroga de Becas.-Continuación de Estudios

Relación de alumnos a los que por la Comisión de Selección de Becarios, les ha sido concedida beca para el Curso Escolar 1971-72.

Suscríbase a

El Diario de Avila

BACHILLERATO SUPERIOR SEMINARIO "SANTA MARIA DE HERMANOS MARISTAS" DE AREVALO

Estudios convalidables

Cura Clemente, Luis María; de Madrid. Pérez Puente, Abilio; de Isar. González Sán-

chez, Manuel; de Manuel. González Serrano, Fernando; de Burgos. Moreno González, Felipe; de Segovia. Martín Franco, Cayo; de Valladolid. García González, Pedro; de Burgos. Hebrero Hebrero, Santiago; de Tórtoles. Montejo García, Marcelino; de Salamanca. Perrino

Perrino, Jesús; de Palacios de Goda. San Millán Domínguez Agustín; de Palacios de Goda. Vélez Gómez, Baldomero; de Burgos. Andrés Martínez, Juan Antonio; de León. Guadilla González, José María; de Burgos. Jiménez Sánchez, José Luis; de Bilbao. Portal Díez, José Gonzalo; de Burgos. Aragón Merino, Bernardo; de Palencia. Fernández Pérez, José Luis; de Burgos. Requejo Hoyos, Enrique; de Avila. Rodríguez Delgado, Jesús-Alberto; de Burgos. Rodríguez González, José Manuel; de Burgos. Diago López, José María; de Palencia. Estalayo Ruiz, Leobel; de Palencia. Martínez Vázquez, Jesús María; de Segovia. Montejo Velasco, Jesús; de Salamanca.

## II Concurso Nacional Juvenil de Actividades Científica e Inventiva

### BASES

1.º Los trabajos que se convocan a concurso, consistirán en cualquier estudio o proyecto de carácter científico

o en un invento de aplicación práctica.

2.º La realización de los trabajos deberá haber tenido lugar dentro del año 1971.

3.º Los autores deberán ser jóvenes pertenecientes a un grupo juvenil, cuyas edades no excedan de 25 años. El invento podrá haber sido realizado individualmente.

4.º Las memorias de los trabajos y los proyectos de los inventos, deberán ser presentados en el Departamento de Participación de la Delegación Provincial de la Juventud, c/ de Reyes Católicos núm. 9, 2.º, antes del día 20 de diciembre de 1971, en

que será cerrado el plazo de admisión. Asimismo deberá presentarse un historial de las actividades realizadas por el Grupo o Asociación que presenta el trabajo.

5.º Se concederán los siguientes premios:

5.1. A los estudios o proyectos de carácter científico:

1.º 50.000 pesetas, diploma y medalla.

2.º 20.000 pesetas, diploma y medalla.

3.º 10.000 pesetas, diploma y medalla.

5.2. A los inventos con aplicación práctica:

Premio único dotado con 15.000 pesetas, diploma y medalla.

Excmo. Ayuntamiento de Avila

ALCALDIA

Esta Alcaldía, según previene el artículo 269 de las vigentes Ordenanzas Municipales, recuerda a todos los propietarios de fincas urbanas, y otras, la obligación que tienen de proceder, una vez al año, a la limpieza de fogones y chimeneas de las cocinas de las mismas; así como a los vecinos o inquilinos al desholinado, cada 3 meses, de los cañones de las estufas o chimeneas que en sus domicilios tengan instaladas.

Avila, 8 de noviembre de 1971.—EL ALCALDE.

### Organización Sindical

## Junta Provincial de Becas

La Junta Central de Becas de la Organización Sindical, a propuesta de la Provincial ha concedido a Avila 68 becas

para el Curso Escolar 1971-72, las cuales ascienden a 1 millón 59.000 pesetas, correspondiendo las mismas a prórrogas y nuevas becas, siendo la distribución de dichas becas la siguiente: Estudios Eclesiásticos, 2; Bachillerato, 16; Magisterio, 5; Estudios Medios superiores, 6; Estudios Universitarios, 18; Bachillerato Nocturno, 1; y para Recuperación de Subnormales, 20.

Con respecto a las becas concedidas el pasado año y la cuantía de las mismas, ha habido un aumento del 20 y 56 por 100 respectivamente.

## Anuncios Breves

### ALQUILERES

—Alquilo o vendo pisos, calefacción, muy céntricos. Teléfono 21 13 79.

### COMPRAS

—Compro pesebres de hierro y canales para ovejas. Teléfono 21 24 20.

### TRABAJO

—Taller reparación automóviles de Arévalo precisa chapaista. Dirigirse a Talleres Madrid. Calle Lobos, 6. Arévalo.

### ENSEÑANZA

—Graduado Escolar, Banca, Auxiliares Ministerios, Mecanografía, Taquigrafía. Academia Politécnica, San Segundo 1.

### COLOCACIONES

—SEIS señoritas precisan cafetería de La Coruña, 8.000 mensuales más 2.000 premio ventas, más bote (200 diarias), escriban enviando fotografía a "Cafetería", calle Pérez Depeda 15-17. La Coruña.

### TRASPASOS

—Traspaso local amplio en Duque de Alba núm. 7. Razón en el mismo.

### VARIOS

—RESERVA de toda clase de Billetes de Avión, Barco, Ferrocarril, Excursiones. Vacaciones, Apartamentos, VIAJES VELASCO. Agencia de Viajes, Generalísimo Franco, 15. Telf. 21 13 21, Avila.

—Auto-Escuela SAN CRISTOBAL ofrece buen aprendizaje. Modernas instalaciones. Saque su carnet en esta escuela Duque de Alba, 12. Teléfono 21 24 20.

Conductor: Circule la por derecha

Teléfonos de "El Diario de Avila"

21 - 26 - 40

21 - 26 - 41

21 - 26 - 42

## Programas de TV

PARA HOY

### PRIMERA CADENA

#### ● NOCHE:

8,30 NOVELA. "El escándalo".

9,00 TELEDIARIO.

9,25 PROGRAMA DE ACTUALIDAD.

9,55 ESTUDIO 1. "Puebla de las mujeres", de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero.

11,30 VENTICUATRO HORAS.

11,55 MUSICA PARA VER.

00,20 DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

8,00 CARTA DE AJUSTE. Preludios e intermedios de zarzuelas.

8,35 METEORO. "Camino de Montecarlo".

9,00 GRANDES INTERPRETES. Gonzalo Soriano.

9,30 TELEDIARIO.

9,55 HAWAY 5-0. "La reunión".

10,55 MUNDO EXOTICO. EL ISLAM. "Nómadas y sedentarios".

11,50 ULTIMA IMAGEN.

AVANCE PARA MAÑANA

### PRIMERA CADENA

#### ● MATINAL:

11,45 CARTA DE AJUSTE. Canciones infantiles.

12,01 HOY TAMBIEN ES FIESTA.

2,01 SOBRE LA MARCHA. Informaciones y reportajes de actualidad.

3,00 NOTICIAS.

3,25 EL ULTIMO CAFE. "La noticia".

4,00 PLANETA AZUL.

#### ● TARDE:

4,30 CINE PARA TODOS. "Los hijos de la farándula".

6,15 LA CASA DEL RELOJ. "Las formas".

6,40 DISNEYLANDIA. "Y voló como los condors".

7,35 SUBASTA DE TRIUNFOS. Programa concurso.

# Una gestión económica bajo directrices técnicas

## Acción del Estado a través del Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario

Acaso no se imaginase Tomás Allende, el joven y entusiasta ministro de Agricultura, cuando hace un par de años hablaba ante el Seminario Internacional reunido en Méjico, que tan pronto tendría ocasión de dar realidad a sus planes y cumplir sus promesas.

Justificó en sus intervenciones la demanda angustiosa de Reforma Agraria de los años treinta y la política de colonización de los años cuarenta, aunque se quedasen luego minúsculas las parcelas de regadío otorgadas a los colonos. Lo mismo que ahora, consideraba ineludible actuar sobre el medio sociológico para resolver los problemas planteados con urgencia en las "zonas de latifundio".

A su juicio, el principal factor retardatario que todavía actuaba sobre la agricultura española en el año 1963, era la imperfecta distribución de la tierra. El censo del año anterior acusaba un porcentaje muy alto de pequeñas explotaciones: 1.850.000 fincas menores de cinco hectáreas, con una superficie conjunta de 2.900.000 hectáreas, y en el otro extremo 11.562 fincas mayores de quinientas hectáreas, con una superficie conjunta de 16.600.000 hectáreas. Es verdad que en tal estadística no se discrimina la propiedad pública de la privada, ni las masas forestales de las superficies de cultivo, pero en todo caso arroja un predominio de las magnitudes extremas. Sobre esa base física se extendía una población agraria que representaba hacia el año treinta un 54 por 100 de la total población activa, y en 1968 se había reducido al 28 por 100, y al 27 por 100 en el pasado año.

Frente a tales elementos retardatorios de tipo histórico-sociológico, estimaba Allende que en el presente actuaban elementos dinámicos que había que valorar: el Servicio de Extensión Agraria, que ha potenciado el futuro de la agricultura española; la acción sobre la infraestructura, mediante la puesta en riego y asentamiento de colonos por el Instituto Nacional de Colonización, y la concentración parcelaria efectuada por el servicio correspondiente. Había que añadir el funcionamiento progresivo del crédito agrícola, la expansión

del movimiento cooperativo, fomento de nuevos cultivos, establecimiento de precios de garantía—trigo, algodón y remolacha— y la presión sobre fincas mejorables, que necesitaba un sustancial perfeccionamiento.

A pesar de todo ello, declaraba Allende que la agricultura española seguía arrastrando una imperfecta estructura de partida y la falta de dinamismo, clásica de un sector que no se ha visto incorporado plenamente al desarrollo del resto de la economía del país. Prueba de ello es que mientras la renta agraria de 1959-1967 aumentó un 39 por 100 en el mismo período.

Esta extrema diferencia en la extensión de las fincas rústicas da lugar a una doble consecuencia perjudicial: a) el predominio de las pequeñas explotaciones, que impide la transformación y mecanización de los cultivos y mantiene costos muy elevados; b) la existencia de fincas de gran extensión produce una inercia que permite al propietario continuar los cultivos cómodos extensivos con menos riesgo y menor capitalización. Ello lleva consigo un grave problema social: la permanencia en el área rústica de un numeroso censo de trabajadores eventuales. Con satisfacción recogemos estos juicios, que coinciden plenamente con los que hemos expuesto en artículos anteriores.

Basta poner la vista sobre el "Boletín Oficial del Estado" de 23 de julio de 1975, que publica la ley sobre Comarcas y Fincas Mejorables y la ley de creación del Instituto Na-

cional de Reforma y Desarrollo Agrario, para comprobar que las directrices señaladas por el entonces subcomisario del Plan de Desarrollo han sido recogidas en la exposición de motivos de ambas disposiciones legales y desarrolladas en el texto.

La ley sobre Comarcas y Fincas Mejorables pretende cambiar las estructuras deficientes que se dan en ciertas zonas agrarias deprimidas, que cada día que dan más rezagadas si el Estado no acude eficazmente en su auxilio. Y, por otro lado, hace falta sacar de su letargo a las fincas insuficientemente explotadas o indebidamente ociosas por causas exclusivamente imputables a los propietarios de las mismas. La primera finalidad requiere la transformación de las estructuras naturales mediante la puesta en riego, apertura de comunicaciones, instalaciones complementarias, etc., y ofrece a los propietarios un período voluntario para concertar los planes industriales de mejoras dentro de los planes establecidos por el Gobierno. Esa misma oferta se ha de hacer a los titulares de fincas de deficiente explotación, superiores a 50 hectáreas de regadío y 200 en secano que sean manifiestamente mejorables. Quienes no la

acepten verán sus propiedades inscritas en el catálogo de fincas rústicas de mejora obligatoria.

Comprendemos que es fácil la crítica de tales prescripciones: amenaza en las inversiones, posibles arbitrariedades de la Administración, riesgo de fraudes y artimañas, especulación por testaferrros, etc.; pero es evidente que tales consecuencias no se derivan del contenido de la ley, sino posiblemente de su ejecución.

A nosotros nos preocupa más el casuismo excesivamente complicado al que la ley se entrega y, sobre todo, la falta de medios financieros propios con que nace, necesarios para que pueda tener virtualidad con la urgencia y extensión que el actual momento de nuestra economía agraria reclama. También ponemos en duda el acierto de arbitrar un período de arrendamiento forzoso de las fincas catalogadas, contrario, en principio, a la unidad que conviene exista entre propietario y explotador de la finca desde el primer momento de su adjudicación. Acaso tal recurso sea tan sólo el medio de eludir o retrasar el pago inmediato de indemnizaciones por las fincas que, en definitiva, acabarán siendo ofrecidas a los licitadores y adjudicadas

por el orden preferente que la propia ley señala. El tiempo dirá si nuestros temores son fundados o, por el contrario, la ley tendrá rápidas y satisfactorias consecuencias. Así lo deseamos.

El Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario puede ser instrumento apto para el desarrollo de la política agraria que se pretende poner en marcha y de la integración de nuestra agricultura. La fusión en este instituto de todos los organismos y servicios que realizaban funciones concomitantes, impulsará esta política si se superan los rozamientos que ha de llevar consigo toda concentración administrativa. Tal vez no sea acertada la constitución del Consejo, formado en su mayoría por titulares de cargos políticos, con escasa representación de las fuerzas sociales interesadas. La experiencia demuestra que quienes ocupan puestos de la máxima categoría ministerial no pueden seguir de cerca los asuntos incluidos en el orden del día de una institución económica autónoma, donde se debaten intereses privados y muchas veces contrapuestos. Las autoridades se implican en responsabilidades que no les corresponden y pueden mediatizar la marcha de un organismo que debe realizar una gestión económica bajo directrices técnicas, libre de circunscripciones políticas.

Confiamos en que la acción del Estado, a través del nuevo instituto, pueda impulsar el rápido desarrollo de las comarcas deprimidas y sirva de estímulo y ayuda, más que de amenaza y temor, a los terratenientes para que pongan a colación: dirección, técnica y capital en la proporción exigida por la naturaleza y extensión de sus fincas. Poco o nada podrá conseguirse si esta política agraria no toma por colaboradores inmediatos a los verdaderos hombres de empresa agrícola, en todas sus categorías, proporcionándoles técnica y capital para que, impulsados por su vocación campesina, logren arrancar a la tierra sus frutos, sacando el provecho individual que merecen y contribuyendo a la vez a levantar el sector agrario español hasta ponerlo en paridad con los demás que constituyen nuestra economía.

Javier Martín Artajo

### ABULENSISMO

#### LA BLANCA NIEVE

Cuando se escribe de la nieve no es descubrimiento decir que sea blanca. Por eso se aplica el adjetivo como epíteto, caracterizando la idea representada por el nombre y dando máxima fuerza a la expresión. Pero blanca la nieve, para unos poetas resulta imagen de lo candoroso, mientras para otros... "Qué bonita cae la nieve / y qué cruel..." exclama Emilio Carrere: "De la vieja fuente grata / en el sonoro cristal / la luna brillaba igual / que una moneda de plata. / Temblaba su mano breve / de blanca y sedosa piel..." Cruel la nieve. ¿Os acordáis, lectores, acostumbrados a viajar en medios cómodos y rápidos, con aire acondicionado, del caminante sorprendido en la vereda? ¿Os acordáis, lectores, exquisitamente sensibles a toda humana manifestación de dolor y posiblemente a toda descomodidad de los animales domésticos, del pastor sorprendido por la nieve en la montaña?... "La tarde era triste / la nieve caía / y con su silencio / los campos cubría: / ni volaba un ave, / ni oíase un rumor..." Tremendo silencio de la nieve!

El cielo gris, plomizo; el ambiente sujeto, suspendido; las aves huyen a sus nidos y las hojas tiemblan en los árboles porque van a morir pronto. Comienza la nieve a caer silenciosa y en calma. En el pueblo nada se oía: "sólo la fuente riente / vertía su serenata; / sólo la risa de plata / de la fuente..." Pero no alegre, sino de la Dama del Alba. Todo temblaba cuando la nieve caía copiosa. Luego lloraba una mujer. Tras ella iba corriendo un niño, que también lloraba.

—¿Quién falta en el pueblo?... ¿Adónde fue con el ganado?... ¿Cuántos son?

Se debaten intereses privados y muchas veces contrapuestos. Las autoridades se implican en responsabilidades que no les corresponden y pueden mediatizar la marcha de un organismo que debe realizar una gestión económica bajo directrices técnicas, libre de circunscripciones políticas. Confiamos en que la acción del Estado, a través del nuevo instituto, pueda impulsar el rápido desarrollo de las comarcas deprimidas y sirva de estímulo y ayuda, más que de amenaza y temor, a los terratenientes para que pongan a colación: dirección, técnica y capital en la proporción exigida por la naturaleza y extensión de sus fincas. Poco o nada podrá conseguirse si esta política agraria no toma por colaboradores inmediatos a los verdaderos hombres de empresa agrícola, en todas sus categorías, proporcionándoles técnica y capital para que, impulsados por su vocación campesina, logren arrancar a la tierra sus frutos, sacando el provecho individual que merecen y contribuyendo a la vez a levantar el sector agrario español hasta ponerlo en paridad con los demás que constituyen nuestra economía.

Pedro de ULACA.

¿Desea aprender a conducir?  
Acuda a: Auto-Escuela Velasco  
Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

### Farmacias de guardia

Día	Fecha	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Viernes	12	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soledad, 20) Teléfono 21 27 52
Sábado	13	D. Luis Guerras Madrugal (Avenida de Portugal, 1) Teléfono 21 15 34	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88

### Policlínica Parque de San Antonio

Habitaciones con teléfono y televisión. Servicio de Urgencia permanente  
Paseo de Don Carmelo, 24. Teléfonos 21 32 46 - 47 y 48 AVILA.

# El Colegio Pablo VI celebró la fiesta en el segundo aniversario de su fundación

El pasado día 9 celebró el Colegio Pablo VI la fiesta con memorativa de su fundación.

Tres actos compusieron el programa sencillo y atractivo. El primero, el más serio, el más importante: Santa Misa en la iglesia parroquial de Santiago. El entusiasmo de los alumnos, de sus familiares, de amigos del Colegio y de profesores del mismo hizo caso omiso del frío y de la nieve, y la iglesia quedó materialmente abarrotada. Hasta los más pequeños acudieron presurosos y alegres. En la sonrisa del Párroco, al recibir a todos, se adivinaba la satisfacción por esta entusiasta y masiva concurrencia. Presidió la celebración Eucarística el señor Vicario del Obispado, don Germán Alonso. En su enjundiosa homilía hizo hincapié en estos puntos principales: Colegio Pablo VI, obra social de la Iglesia. Cristo el Primer Maestro con Mayúscula. Estimación y valoración de la Iglesia a la labor de los maestros. Amor y respeto de los niños hacia sus maestros, imitadores de Cristo y continuadores de su Obra. Animó a todos para ser mejores, para que el Colegio continúe en esa línea de perfección. Luego, la Comunión nutrida y fervorosa: corazones pidiendo a Cristo por los Profesores, por el Párroco, por el Colegio, por la Iglesia; y voces blancas entonando canciones, magníficamente dirigidas por una Hermanita de la Compañía de Santa Teresa. Breves palabras de don Francisco, insistiendo sobre el buen comportamiento sobre todo en "los tres verdaderos hogares": la casa, el colegio, la iglesia. Por último, órdenes del señor director, anunciando la continuación de la fiesta.

El aire helado de la calle se caldeó con las voces y las risas de los niños, cuando en la larga procesión iban hacia el Colegio. Había impaciencia por el segundo acto. Era su velada. El salón de actos del Colegio, lleno por completo, fue testigo del entusiasmo

de los pequeños actuantes y de los aplausos de sus compañeros, que escucharon atentos los "numeros serios" y se divertieron de verdad con los graciosos personajes de los espacios de humor. No defraudó el señor Director y para todos hubo caramelos.

Tercer acto: Velada para familiares de alumnos y amigos del Colegio. Estaba anunciada para las ocho de la tarde, pero, a pesar del frío, ya bastante antes se había llenado el salón de actos. Padres y familiares de alumnos, amigos del Colegio y antiguos alumnos habían respon-

dido con cariño y entusiasmo a la invitación, y allí estaban esperando a que comenzase la velada. Los actuantes estaban nerviosillos y mucho más los profesores. Pero todo fue estupendo por parte de los niños, que se superaron; y por parte de los espectadores, que no teniendo en cuenta los inevitables defectos, aplaudieron larga y calurosamente. Todos los "Números" tuvieron gracia y características propias: sencillez e inocencia en el presentador; simpatía y gracia en el cuento escenificado por los parvulitos; perfecta caracterización en el Polichinela y el Mago; ejemplo de buen decir y buen escribir en el espacio para la poesía; belleza plástica y colorido en la Jota; soltura y buen hacer en la interpretación de cada personaje del Teatro; armónica conjunción de voces en las variadas canciones del Coro. Después de unas emocionadas palabras de don Francisco y del señor Director terminó el acto con el himno del Colegio. Los aplausos prolongados y los encendidos elogios de todos los asistentes fueron cumplida recompensa al esfuerzo de niños, profesores y directores del coro. Y con ese calor humano en el alma no importó luego salir al frío y a la ventisca de nieve que azotaba la Ciudad.

A. Sánchez  
Maestro del Colegio

## Vida DE SOCIEDAD

### FUNERAL

El próximo miércoles, día 17, a las siete de la tarde, en la iglesia de San Vicente, se oficiará un funeral por el alma de don Valentín Urquijo Olabuenaga, fallecido en Valladolid, el pasado día 9, padre de don José Luis Urquijo.

### Administración General de Fincas «JIMENEZ PRIETO»

Avda. José Antonio, 18  
Teléfonos 21 15 23 y 21 23 38

## Unión Eléctrica, S. A. ZONA DE AVILA

### Corte de corriente

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes, que con objeto de proceder a reparaciones urgentes en nuestras líneas de alta tensión, se suspenderá el servicio el próximo domingo, día 14, a las horas y sectores que a continuación se indican:

Desde las 9 a las 13 horas, sector *Valle del Tiétar*, comprendidos los pueblos de: Navahondilla, Casillas, Santa María del Tiétar, Sotillo de la Adrada, La Adrada, Piedralaves, Casavieja, Higuera de las Dueñas y Fresnedilla, como igualmente todos los centros de transformación de las Urbanizaciones del sector.

Avila, 12 de noviembre de 1971.—El ingeniero jefe.



PLAZA SANTA TERESA, 12 (MERCADO GRANDE)

En conmemoración del

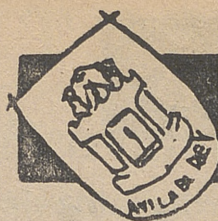
# 47 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

# 500 PREMIOS

## Gran SORTEO de REGALOS



Ultimos días de recogida de boletos para tomar parte en el Sorteo, que tendrá lugar, ante Notario, el próximo miércoles, día 17, a las 6 de la tarde, en el edificio de la Caja.



# Ciudad y



## El Museo Provincial de Bellas Artes se abrirá, de nuevo oficialmente, el 18

Con evidente satisfacción damos la noticia de la apertura oficial el próximo día 18 a la una del mediodía del Museo Provincial de Bellas Artes cuya adaptación ha que-

terado ultimada, incluida calefacción. Se espera para el acto la llegada de alguna personalidad relacionada con el Ministerio de Educación y Ciencia.

### Mejora la situación de las carreteras

Las cosas han mejorado notablemente, aunque sigamos con mínimos un poco más altos. En los servicios solo se han registrado las pequeñas anomalías, sin importancia, de estas situaciones. En las carreteras también se ha registrado un mejoramiento evidente: Se ha normalizado la situación en los puertos de Villatoro y del Pico y la Paramera, así como en el Puerto de las Fuentes, después de que los equipos de Obras Públicas abrieron el ventisquero que allí se formó. Aún se necesita el uso de cadenas en el puerto de Menza y en el tramo Tornadizos-Navalperal en la nueva carre-

tera que ayer estaba completamente intransitable. Se prevé una mejoría progresiva, pero se recomienda, al mismo tiempo, el uso de cadenas en toda la zona de Gredos.

## AGENDA

Mañana, día 13 de noviembre, sábado.

### SANTORAL

Santos: Diego de Alcalá, Estanislao de Kostka, Nicolás, Arcadio, Pascasio, Probo, Eutiquiano, Valentín, Germán, Eugenio y Francisca J. Cabrini.

MISA: De FERIA. De Santa María en sábado.

SOL: Sale a las 7,58 y se pone a las 18,0.

LUNA: Sale a las 3,33 y se pone a las 15,31.

### Teléfonos de urgencia

CENTROS SANITARIOS  
Clínica urgencia... 212948  
Hospital... 211600  
Urgencia de la Seguridad Social... 212999  
Ambulancias. Jefatura Sanidad... 211865 y 211053

### ORDEN PUBLICO

Comisaría... 211386  
Guardia Civil... 211070  
id. id. Tráfico 212350  
Policia Armada... 211350  
id. Urbana... 211188

### TAXIS (Paradas)

Plaza Santa Teresa... 211959  
Estación... 211159

### BOMBEROS

Parque... 211036

### COMUNICACIONES

Telégrafos... 211370  
R.E.N.F.E. ... 211313

### Cupón Pro-Ciegos

Número premiado el día 11: 018

AMBULANCIAS  
**ANTONIO ALVAREZ**  
SERVICIO PERMANENTE  
TELEF. 21 12 20 AVILA

### DESTRUYEN LA FAUNA EN UNA ZONA DE PEGUERINOS LOS PERROS SALVAJES

Según me han dicho algunos cazadores, ratificado por la noticia que ayer daba un diario de la noche, en la zona de Peguerinos, limitando con la provincia de Madrid, manadas de perros salvajes causan daños no sólo en los rebaños, sino también en la auténtica reserva cinegética que es esa zona, en gran parte forestal. Estos animales, mucho más peligrosos que los lobos y más inteligentes, fueron, en un tiempo domésticos, y poseen las cualidades de uno y otro tipo de animal. Según decía Duvós en su comentario sobre el particular, «un ganadero del pueblo serrano de San Rafael, sorprendió en el monte una manada de perros vagabundos en el momento en que estaban destrozando un becerro, y cuando intentó alejarlos de su presa, la jauría le hizo frente y tuvo que salvarse a tiros».

## ¿Por qué...

...algunos autobuses de línea no respetan las señales urbanas de tráfico para el bien suyo y de los demás usuarios?

...la ciudad es proporcionalmente una de las más caras de España en determinados productos de consumo?

## Como me lo contaron

"Ayer EL DIARIO, refiriéndose al justiprecio de la casa número 11 de la calle de San Segundo decía que era de unas quinientas mil pesetas, cuando en la realidad son dos millones quinientas mil pesetas. Menudo susto que habrá dado el "quid pro quo" a algunos avilenses"

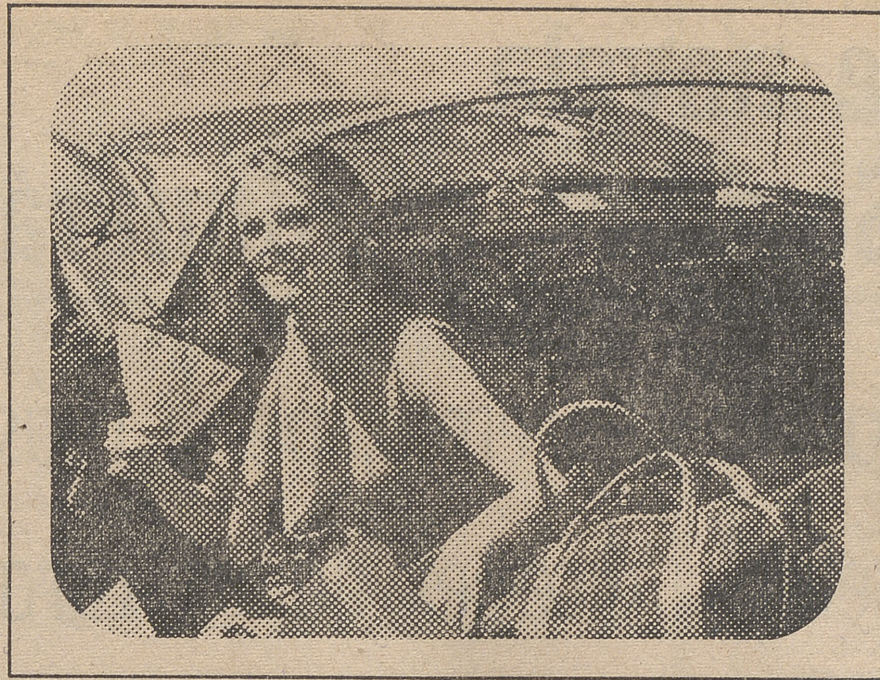
AGAZUR

## Colegio Nacional de Prácticas Normal de Maestras AVILA

### CLASES DE BALLET

El próximo lunes, día 15, darán comienzo en este Centro, como en años anteriores, las clases de Ballet, los lunes, miércoles y viernes, de 6,30 a 7,30 de la tarde.

EL DIARIO DE AVILA



## Todo empezó al usar el primer cheque de viajes de las Cajas de Ahorros Confederadas

Por fin se decidió a viajar sin demasiado dinero. En una de las 5.500 Oficinas de las Cajas de Ahorros, cuando lo necesitó, retiró la cantidad que precisaba, sólo con firmar un cheque de viaje delante del empleado que le atendió. Esto sí que resulta cómodo, y sin temor a pérdida o robo, porque su cheque sólo tiene valor cuando lo firma el propio interesado.

20 millones de clientes disfrutan en toda España de éste y otros muchos servicios más, a través de las Cajas de Ahorros: custodia de valores, domiciliación de pagos, transferencias, cobro de cupones, asesoramiento financiero...

Pero el cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr para su di-

nero rentabilidad, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso y la cultura.

Los beneficios resultantes de la actividad y administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, no van a bolsillos particulares, sino a la colectividad de los españoles. Sólo en 1970, se han destinado 3.500 millones de pesetas a restauraciones artísticas, clínicas, becas de estudios, casas-cuna, campos deportivos, centros docentes... es decir, a todo lo que mejora la sociedad.

Varios Centros de Subnormales en toda España son realidades tangibles de un empeño nacional y clara prueba de que...

# ¡Aquí están los beneficios!



Cajas de Ahorros Confederadas 

# El premio de novela "Ateneo de Sevilla", continuará

"Con la última novela, III premio, perdí más de 600.000 pesetas", dice el editor Lara "Gironella no debió presentarse al «Planeta» 1971"

Por Fernando GELAN

Ha estado en Sevilla, el editor José Manuel Lara, propietario de Editorial Planeta. Su visita a Sevilla se debió a ciertos malos entendidos sobre una carta que el propio Lara escribió al Ateneo de esta ciudad en la que señalaba que Planeta no estaba dispuesto a seguir sosteniendo los premios literarios "Ateneo de Sevilla". El editor sevillano, afincado desde hace años en Barcelona, ha concretado exactamente el motivo de su carta a la docta casa sevillana:

—Yo no le doy la "es-pantada" al premio Ateneo de Sevilla" de novela, simplemente reduzco mi colaboración.

MEDIO MILLON

El premio de novela "Ateneo de Sevilla" se ha celebrado por tres veces.

El primer año, con 75.000 pesetas de premio se lo llevó Manuel Pombo Angulo por su novela "Las últimas banderas". El segundo año, con 250.000 pesetas de premio, "Pepa Niebla", escrita por Torcuato Luca de Tena alcanzó el galardón. Y el tercer año, la novela "Del ático

Sus ojos merecen ser admirados

LENTES DE CONTACTO TECNILENS

EL MAS MODERNO CENTRO ESPECIALIZADO

Las últimas técnicas mundiales  
Total garantía de adaptación  
Informes y pruebas sin compromiso.

MONTERA, 24, 2.º - A - TELEFONO 232 64 70  
EDIFICIO MONTERA - MADRID

al entresuelo", consiguió las 250.000 pesetas que se otorgaban. Todos estos premios y organización corrieron a cargo de la Editorial Planeta y Lara había señalado que este premio de novela "Ateneo de Sevilla" se llevaba a cabo para impulsar y dar oportunidad a los novelistas andaluces. Sin embargo, los novelistas andaluces no triunfaron en ninguna de las tres ediciones, y ahora Lara, ha anunciado que reduce su participación en la organización del premio "Ateneo de Sevilla".

—El año pasado, con el III premio de novela "Ateneo de Sevilla", "Del ático al entresuelo", he perdido más de 700.000 pesetas, porque además sólo se han editados 10.000 ejemplares. Para que una novela cubra los gastos tenemos que editar unos 25.000 ejemplares. Así que yo ampliaré el premio "Ateneo de Sevilla", de 250.000 a 500.000 pesetas, pero los gastos de organización, cena, regalos, etc., no serán por cuenta de Planeta. Ya ha salido la convocatoria del IV Premio de Novela "Ateneo de Sevilla" para todos los escritores españoles. Así que habrá nueva edición. Medio millón de pesetas que entrega Planeta y la organización a cargo del organismo ateneista sevillano.

—Además, —añadió Lara—, otorgaré a los periodistas sevillanos un premio de 50.000 para el que realice la mejor labor de divulgación del premio de novela "Ateneo de Sevilla".

Hablamos del premio Planeta, recientemente ganado por José María Gironella con su novela: "Condenados a vivir".

—Como editor, no me ha gustado nada que Gironella haya ganado y se haya presentado al Premio Planeta.

—¿Por qué?

—Sencillamente porque Gironella vende 100.000 ejemplares de su novela

sin necesidad de estar avalado por este premio. Sin embargo, podía haber vendido yo 100.000 ejemplares de otro de los concursantes al premio que se venderían por ser el "Planeta".

—¿Y por qué cree que se presentó Gironella al "Planeta" 1971?

—Creo que porque Gironella tiene cierta inseguridad en lo que escribe. Rompe mucho antes de dar fin a su obra. Y ha querido observar y comprobar si su obra sería capaz de obtener un premio para ver así que tiene calidad como para que un jurado la vote.

Señor Lara, no sé qué ocurre con todos los premios literarios que usted organiza, que muchas semanas antes se conocen los ganadores de esos premios.

—Porque en España no se sabe guardar un secreto. Yo le podía decir cuáles pueden ser los ganadores de todos los premios literarios que se organizan en Barcelona.

—Es rentable el premio Planeta para dar ese millón cien mil pesetas?

—Ya lo creo. La Prensa ha sido una de las bases para que el premio alcance su categoría. Y el "Planeta", sea cual sea el autor premiado, es negocio y es rentable.

—¿Por qué abundan tanto los escritores españoles que no usan sus auténticos nombres?

—Porque creen que así se venden más. Usan pseudónimos o nombres extranjeros, pero creo que se llegará, y a mi personalmente me gustaría, que los autores españoles se coticen con su nombre y apellidos españoles.

—¿Qué proyectos inmediatos tiene Lara?

—La editorial Planeta va a realizar dos nuevas colecciones. Una será dedicada a obras de humor.

—¿Y por qué cree en la novela de humor?

—Creo que el lector quiere divertirse, pasarlo bien leyendo.

EUROPA PRESS.

ESTAN

## Los americanos millones de gatos

Cada año gastan

de pesetas en

Incluso existen

Los americanos están locos por los animales. Las calles de Nueva York, Los Angeles y Chicago, están llenas de perros. Pero ellos son solo la punta del iceberg. Porque son los llamados "domésticos", los que han causado esa explosión de la población animal americana.

He aquí algunas cifras. Hay nada menos que 26 millones de perros, 30 millones de gatos, 20 millones de pájaros enjaulados, y 500 millones de peces en el país de las posibilidades ilimitadas.

INCLUSO CERDOS

A ellos hay que añadir cerca de un millón de animales exóticos, como cheetahs, puerco-espín y kinkajous. Si usted empieza a dudar de la

sensatez de los americanos leyendo: hay amenazas que conviven con nosotros que son inteligentes y aprecian un buen juego que son, además, bastante

Hace poco, ocho familias de casa de Nueva York fueron a un picnic a la playa de Santa Monica. Una de ellas llevaba una correa. Gracias a ella que no estuvo allí, el tigre es un animal tan peligroso como el tigre.

Una Miss Rossiego, tiene una tarántula en casa. Por si interese, bautizado con el nombre "Hortensia", y vive en una vieja caja de zapatos.

Las serpientes son muy mal queridas por los americanos, a pesar de que

## Cuando el o

### Una chica a su honor

Más de 50.000 personas quina para encontrar a

Kay Rawlins es la chica con la que sueñan todos los hombres ingleses. Pero no se sorprenda usted si nunca ha oído hablar de ella. Kay es una chica completamente desconocida; tiene 23 años, es secretaria, y vive en Wimbledon, en el sur de Londres.

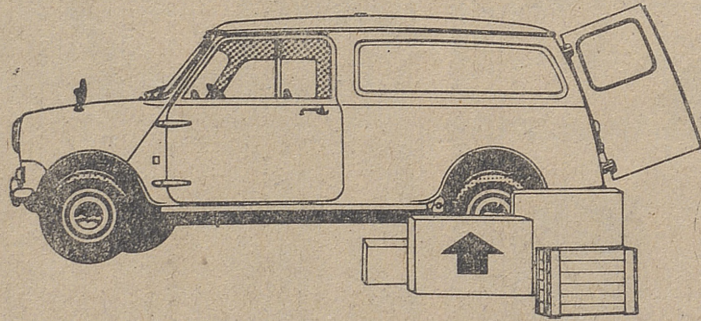
Una computadora acaba de nombrarla "la chica más solicitada de Inglaterra". Para llegar a esta conclusión, se basó en las fichas de nada menos que 25.000 hombres en busca de su media naranja y en cómo ellos ven la chica ideal.

IDEAL

Aparte de un físico atractivo, esa chica debe entender de automóviles, y tener interés en el cine, los viajes, la buena comida, la música pop, balles y fiestas. Según este orden.

La mayoría de los hombres prefieren Desde

Mini-Van. O cómo ahorrar tiempo y dinero en su pequeño transporte.



- La furgoneta de 3,30 metros que lleva 300 Kgs. de carga útil.
- La fabulosa maniobrabilidad Mini.
- Más potencia que ningún vehículo de su clase.
- Menos tiempo y más aprovechamiento en sus repartos en ciudad o pequeño transporte.
- Precio: 87.000 pts.

Véala en:



HIJOS DE VICTOR ALCON

Avda. 18 de Julio, 2 AVILA

## LOCOS POR LOS ANIMALES

# Los poseen 26 millones de perros, 30 millones de gatos y 20 millones de pájaros enjaulados

## 40.000 millones de pesetas en su manutención

## Otro tanto va en collares, correas, abrigos y salones de belleza

## 3.500 hospitales caninos

Por Stanley Dangerfield

los piskis, siga meamos que cebs. Dicen iges, que uechiste, y áscales.

oc jóvenes dcalifornia icic en una a mica. Ca apcelote en as a Dios eallUn ocelo maatractivo, ros como un

ossie Chica- raula en su teta: la ha el ombre de ve en una zatos.

s otro ani- r america- q un buen

ejemplar puede costar hasta 50.000 pesetas.

Pero tienen sus ventajas, sobre todo la boa-constrictor. Usted la puede dejar sola en casa, no ladra, y no necesita ejercicio. Lo que sí puede causar problemas es su insistencia en tragarse conejos vivos.

Más de cien mil casas americanas prefieren monos de diferentes tamaños. Sin embargo, son los gatos y perros los que mantienen en auge esa vasta industria dedicada a la alimentación y el bienestar de estos amigos fieles del hombre.

### UNA FORTUNA

Aproximadamente el 41 por 100 de las familias america-

nos poseen un perro. El año pasado gastaron la astronómica suma de 32.000 millones de pesetas en su manutención, más de lo que invierte la nación en comidas para niños.

Comparado con esta suma, los 8.000 millones de pesetas que gastan los americanos cada año en alimentar a sus gatos parece así una insignificancia y nos hace pensar si los pobrecitos están de verdad satisfechos con lo que encuentran en su plato.

En adición, los americanos gastan 42.000 millones de pesetas anuales en collares, correas, abrigos y otros artículos "esenciales" como capas de chinchilla, botas incrustadas con diamantes falsos, champús, etc., para sus queridos animales.

Los salones de belleza para perros están en auge. Por 1.600 ofrecen todo el tratamiento, incluyendo el lavado y marcado del pelo, una limpieza de dientes con un dentrífico canino llamado "Aliento Feliz", y una pedicura con esmalte de uñas a elegir entre una docena de tonos, desde malva hasta verde botella.

Los perros enfermos tienen más suerte aún. En América hay 3.500 hospitales para animales, la mayoría de ellos equipados con salas de operaciones, rayos X, anestesia, y facilidades para la recuperación, es decir, especialistas en actividades físicas y gimnasia respiratoria.

Menudo mundo canino, el que existe en los Estados Unidos.

## Ordenador actúa de cupido

# Chica perfecta (Kay) conoce hombre ideal (Christopher)

## Ellos confían en la máquina y su media naranja

## Cada semana hay 5 bodas

por Walter JOHNSON

que gusta tomar una copita cuando quiere salir con un chico. Tiene docenas a su disposición. Pero ella decidió usar la computadora porque sus amigas también lo habían hecho, y además, ella creía que sería una manera fácil y poco complicada de encontrar al hombre ideal.

### ASI ES EL

La semana pasada, la computadora le presentó un muchacho llamado Christopher, de 28 años, de profesión relaciones públicas, de 1,79 de estatura, y, según los datos de la máquina, el hombre ideal para ella.

¿Y como le gustaba a ella (pasatiempos preferidos: música pop y baile), ese hombre (deporte, automóviles y cine)?

Se vieron por primera vez en una noche lluviosa, en Piccadilly Circus. Dice ella: "A primera vista, no era mi tipo,

con su traje gris. Me gustan más los hombres que visten deportivamente". Dice él: "Me gustaba enseguida. Muy atractiva. Me encantan las chicas sencillas".

Después de la primera copa, Kay y Christopher se fueron a cenar en un restaurante italiano, en Soho.

La chica perfecta y su hombre ideal, se despidieron con una última copa. Ella tomó un taxi para su casa y él se fue a su apartamento en Kensington. Pero habían hecho otra cita.

Una vez más, cupido la computadora, había acertado. Según los directores de la compañía, se casan cinco parejas cada semana. Hay un total de 50.000 nombres en su fichero. Hasta ahora, todas las parejas que fueron presentadas por la computadora, se han enamorado.

El Congreso norteamericano ha dado un primer paso para hacer resucitar el programa de ayuda exterior estadounidense rechazado por el Senado en la histórica votación del pasado 29 de octubre. En una primera acción, el senado aprobó, por 61 votos contra 23, la primera de las dos leyes que autorizara al gobierno norteamericano a emplear 1.140 millones de dólares en asistencia económica-humanitaria durante el presente año fiscal 1971-72.

La ley aprobada por el Senado es uno de los dos proyectos reformados por el Comité de relaciones exteriores la semana pasada, en sustitución de la ley rechazada el 29 de octubre. Una segunda ley, que comprende asistencia militar por valor de 1.185 millones de dólares, está previsto que sea votada por el Senado, aunque debido a diversas oposiciones manifestadas dentro de dicho cuerpo legislativo es posible que su debate dure varios días. La ley pasada por el Senado reduce en más de 340 millones de dólares lo solicitado por el presidente dentro del capítulo de asistencia económica. Sin embargo, la reducción en la ayuda militar supera los 800 millones de dólares. Por otra parte, la Cámara de representantes aprobó también una llamada resolución de continuidad que podría prolongar, hasta que el congreso finalice los trabajos del presente proyecto de ley, diversas autorizaciones que

podrían gustar o no gustar —y sin duda somos muchos los españoles a quienes no nos gustan—, pero nada tienen que ver, mientras no se demuestre lo contrario— y es lo contrario precisamente lo que está demostrado en el caso actual—, con su arte, que también puede gustar o no gustar, pero algo tiene para ser universalmente famoso y considerado por muchos como un hito de la historia de la pintura. No es apuñalando obras de arte como se neutralizan las ideas, por la misma razón (sólo que al revés) que no es posible detener un tren en marcha con argumentos filosóficos.

La popularidad y el renombre del autor no van a disminuir después del atentado. Al revés. Ni el destrozado va a favorecer a España, sino lo contrario. Ni va a contribuir en nada a crear un ambiente de serenidad de juicio que nos permita separar a Picasso pintor de Picasso político, ni a la consideración de que del triunfo de un artista español algo y más que algo toca a España.

AYUDA EXTERIOR NORTEAMERICANA

## Temas para comentar

### Sobre neutralización de las ideas

Una veintena de grabados de Picasso han sido destruidos deliberadamente, con premeditación, por un grupo de adalantes que, afortunadamente, han sido detenidos. Estamos seguros que, sometidos como están ya a la jurisdicción correspondiente, los responsables de la destrucción no quedarán impunes.

Pero no es el aspecto jurídico, con ser de indudable importancia, lo que principalmente interesa aquí. Es el aspecto moral.

Los atacantes actuaron en cuadrilla, aprovechando un momento en que la sala estaba desierta, intimidaron con navajas a la mujer que vigilaba el local y huyeron después de realizado el destroz.

No parece que vaya a ser nada eficaz, ni siquiera desde el punto de vista de los propios salteadores de la exposición. Si con su conducta quisieron combatir las ideas políticas del autor de la obra expuesta, nos tememos que los resultados no sean muy brillantes. Las opiniones que haya tenido o tenga Picasso en cuestiones de gobierno

## AYUDA EXTERIOR NORTEAMERICANA

El Congreso norteamericano ha dado un primer paso para hacer resucitar el programa de ayuda exterior estadounidense rechazado por el Senado en la histórica votación del pasado 29 de octubre. En una primera acción, el senado aprobó, por 61 votos contra 23, la primera de las dos leyes que autorizara al gobierno norteamericano a emplear 1.140 millones de dólares en asistencia económica-humanitaria durante el presente año fiscal 1971-72.

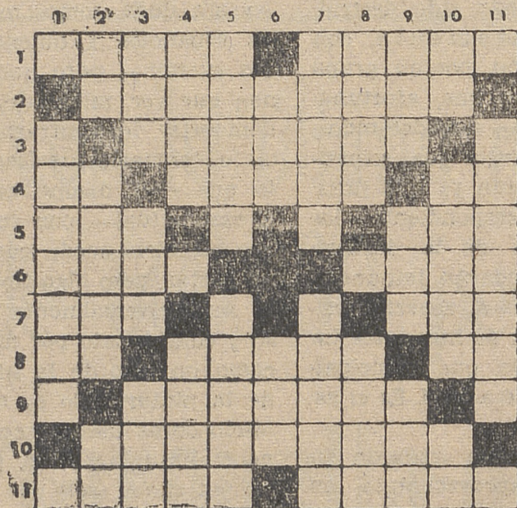
La ley aprobada por el Senado es uno de los dos proyectos reformados por el Comité de relaciones exteriores la semana pasada, en sustitución de la ley rechazada el 29 de octubre. Una segunda ley, que comprende asistencia militar por valor de 1.185 millones de dólares, está previsto que sea votada por el Senado, aunque debido a diversas oposiciones manifestadas dentro de dicho cuerpo legislativo es posible que su debate dure varios días. La ley pasada por el Senado reduce en más de 340 millones de dólares lo solicitado por el presidente dentro del capítulo de asistencia económica. Sin embargo, la reducción en la ayuda militar supera los 800 millones de dólares. Por otra parte, la Cámara de representantes aprobó también una llamada resolución de continuidad que podría prolongar, hasta que el congreso finalice los trabajos del presente proyecto de ley, diversas autorizaciones que

podrían gustar o no gustar —y sin duda somos muchos los españoles a quienes no nos gustan—, pero nada tienen que ver, mientras no se demuestre lo contrario— y es lo contrario precisamente lo que está demostrado en el caso actual—, con su arte, que también puede gustar o no gustar, pero algo tiene para ser universalmente famoso y considerado por muchos como un hito de la historia de la pintura. No es apuñalando obras de arte como se neutralizan las ideas, por la misma razón (sólo que al revés) que no es posible detener un tren en marcha con argumentos filosóficos.

La popularidad y el renombre del autor no van a disminuir después del atentado. Al revés. Ni el destrozado va a favorecer a España, sino lo contrario. Ni va a contribuir en nada a crear un ambiente de serenidad de juicio que nos permita separar a Picasso pintor de Picasso político, ni a la consideración de que del triunfo de un artista español algo y más que algo toca a España.

# Pasatiempos

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Irrespetuoso.—2: Nombre de letra. Harta. Pronombre personal.—3: Constelación, Impar. Al revés, prefijo que significa tres.—4: Adviento. Cierta árbol.—5: Olfatearé. Conjunto de tres voces o instrumentos (PI).—6: Dios egipcio. Al revés, nombre de letra.—7: Conjunto de familias nómadas que obedecen a un jefe. Rey de los Humos.—8: Tosca. Al revés, espacio breve de tiempo.—9: Plantigrado. Utilice. Al revés, pronombre posesivo.—10: Acude. Aparto o impido algún daño, peligro, etc. Nombre de letra.—11: Afirmación.

**VERTICALES.**—1: Efigie portátil que es objeto de veneración entre los rusos. Canción amorosa compuesta o cantada por los trovadores.—2: Reverberación del sol. Natural de cierto país europeo (Femenino y PI).—3: Pasmado de frío.—4: Existe. Rezaba. Al revés, contempla.—5: Acuden. Nombre de letra.—6: Repetición de un sonido a consecuencia de su reflexión (PI). Sujetar, agarrar.—7: Río de Alemania. Letra del alfabeto griego.—8: Exclamación. Al revés, cerro aislado que domina un llano. Antigua lengua de Provenza.—9: Prohibido.—10: Peñasco elevado. Lego.—11: Demostrativo. Equipen.

### Solución al crucigrama del día 10

**HORIZONTALES.**—1: Telar. Croar.—2: Venerable. 3: Solería.—4: No. Dotar. La.—5: Los. Los.—6: Evas. Mori.—7: Rin. Tos.—8: As. Basta. Su.—9: Coreaba. 10: Peregrino.—11: Lisos. Grasa.

**VERTICALES.**—1: Tolerar.—2: Ve. Novia. Pi.—3: Les. San. Ces.—4: Dona. Boro.—5: Reloj. Mares.—6: Ter. Ges.—7: Raras. Grate.—8: Riba. Riba.—9: Ola. Los. Ane.—10: Re. Loros. Os.—11: Lasitud.

## Efemérides

- 1651. En San Miguel de Nepanlla, en la cordillera mejicana del Atlántico nace Sor Juana Inés de la Cruz, "la décima musa".
- 1834. Nace en S. Petersburgo el médico químico y músico sobre todo Alejandro Borodin, autor del inmortal "Príncipe Igor".
- 1892. Real Orden declarando a la Purísima Patrona del Arma de Infantería a iniciativa del general Orozco.
- 1912. Asesinato de Canalejas.

### El personaje y su anécdota

Buster Keaton era hombre de pocas palabras. No sólo en sus películas, sino en la vida. Decía lo imprescindible.

Un día alguien le preguntó por qué le llamaban Pamplinas, porque ya recordarían ustedes que, en el momento de su mayor actividad, se le conocía casi más por Pamplinas que por Buster Keaton... El caso es que, como decíamos, le preguntaron:

—¿Por qué lo de Pamplinas?  
Y Keaton:

—Yo no me llamo Pamplinas. Me lo llaman.

## Información Regional

**SEGOVIA.**—El Prelado de la Diócesis ha efectuado nuevos nombramientos

**VALLADOLID.**—Conmemoración del XXXV aniversario de la fundación de la 1.ª Bandera de Castilla

**PALENCIA.**—Más de 8.000.000 de pesetas distribuidas por el Patronato «José Antonio» para mejora de la vivienda rural

**BURGOS.**—Se reanudaron los «Lunes de tiempo cultural»

**SEGOVIA.**—El Obispo de la Diócesis, monseñor Palenzuela Velázquez, ha efectuado recientemente los siguientes nombramientos: Don Félix Arribas López, coadjutor de El Espinar; don Juan García Migueláñez, ecónomo de Brieva y servidor de Losana y Adrada de Pirón; don José Jordán Cerezo, ecónomo de El Salvador (Segovia); don Mariano San José de la Fuente, servidor de Navas de Riofrío; don Julián Arcones, coadjutor de Cuéllar y don Inocencio Esteban Sanz, ecónomo de Mozoncillo.

**VALLADOLID.**—Se ha conmemorado, en esta capital el XXXV aniversario de la fundación de la Primera Bandera de Castilla. Con este motivo se celebraron diversos actos que presidió el capitán general de la Región Militar y delegado nacional de excombatientes señor García Rebull, gobernador civil, presidente nacional de la Hermandad y otras autoridades y representaciones.

La Corporación municipal obsequió a los miembros de la Hermandad asistentes con un vino español.

**PALENCIA.**—Se ha reunido, en la Jefatura Provincial del Movimiento y bajo la presidencia del gobernador civil y jefe provincial, don Miguel Vaquer Salort, la Junta del Patronato José Antonio, para mejora de la vivienda rural.

El motivo principal de la reunión era examinar las peticiones existentes para hacer nuevas concesiones. Fueron distribuidos ocho millones cuatrocientos mil pesetas (8.400.000), entre doscientos ochenta peticionarios, los cuales una vez acrediten tener iniciada la obra podrán disponer de la mitad de la concesión y cuando se certifique la terminación pueden retirar la totalidad.

**BURGOS.**—La Asociación "Tiempo Cultural" reanuda sus actividades culturales, con la inauguración del ciclo correspondiente, puesto, como los anteriores, bajo el título de "Los Lunes de Tiempo Cultural".

Este nuevo ciclo se ha iniciado con la intervención de José García Nieto, poeta fundador de la revista "Garcilaso" y actualmente director de la revista "Poesía Española".

## MADRID, BARRIO ABULENSE

MADRID (Crónica de nuestro corresponsal.—Se ha presentado el proyecto del III Plan de Desarrollo. El hecho implica una manifiesta importancia, pero también debe reseñarse la opinión crítica en materia económica, reflejada hoy en la reunión del Comité Ejecutivo Sindical de Barcelona. El presidente del Consejo Provincial de Empresarios barceloneses, señor Torras Trias, se expresó en términos muy poco optimistas, al afirmar que el desarrollo se ha parado. Ya no se sabe si las motivaciones son económicas o políticas. Influye la situación económica internacional. El caso es que el empresario se considera sin garantía ante el futuro. Las medidas para estimular la reactivación se han adoptado con retraso.

Por su parte, el presidente del Consejo Provincial de trabajadores puso de manifiesto su preocupación por el alza de los precios, que repercute sobre todo en la cesta de la compra, y en el encarecimiento de los colegios. Todo ello conduce a una paulatina desvalorización de los salarios.

El diario YA publica un editorial en el que comenta el proyecto de Presupuestos Generales del Estado para 1972, entregado

a la prensa por el ministro de Hacienda, señor Monreal Luque. La actividad financiera del sector público a lo largo del próximo año supone un volumen de 420.000 millones de pesetas, con un incremento del 13 por ciento respecto a la cifra del presente año. "Este presupuesto —comenta el diario de la Editorial Católica— crea para 1972 un conjunto de problemas cuya única justificación y su posible solución reside precisamente en esto: en la realidad de una expansión y de un ir a más de la economía española, que es lo que permitiría resolver todas las exigencias y dificultades de la política financiera anunciada de forma clarísima en este presupuesto".

Los recientes conflictos laborales de Hunosa y de Seat continúan dando que hablar. Esta vez se trata de un grave editorial de NUEVO DIARIO. Y digo grave, por las afirmaciones y acusaciones que en él se vierten. La tesis del comentario es que los dos conflictos carecían por completo de justificación laboral, y sus únicas motivaciones eran políticas: "La doble acción aparece tan carente de motivos específicamente económicos que tenemos derecho a clasificarlos dentro de esa categoría de "huelgas salvajes", que son como formas embrionarias de guerra civil o que, en todo caso, tratan de prepararlas".

Hace tiempo que no leía una acusación tan grave, máxime cuando no se aportan pruebas sobre las afirmaciones vertidas. Decir que el conflicto de SEAT carece de motivos laborales, significa olvidar que la tensión comenzó en el mes de julio, cuando 13.000 obreros se declararon en paro intermitente por la implantación del turno de noche en uno de los talleres para acelerar la producción; que la empresa reaccionó suspendiendo de empleo y sueldo por dos días a 2.362 obreros; que el 19 de junio terminaba el conflicto con un acto de avenencia de las partes, por el que la empresa prometía negociar las condiciones económicas del trabajo nocturno en un próximo convenio colectivo... Sin entrar ahora a responsabilizar a una o a otra parte de lo sucedido, lo que parece evidente es que los conflictos han arrancado por motivos económicos y laborales, y quien afirme lo contrario ha de aportar pruebas contundentes.

Parece confirmarse la incorporación de la empresa naval Astano al INI, aunque no en forma de fusión inmediata con Bazán como se rumoreaba al principio. Una buena noticia para quienes ven en la dimensión competitiva de las empresas el futuro de nuestra economía.

Claudio AGUIRRE.

## ¿NECESITA USTED 100.000 PTAS. EXTRAS AL AÑO?

Hágase estas cuatro preguntas:

- 1) ¿Quiere usted seguir trabajando para los demás durante el resto de su vida?
- 2) ¿Está usted preparado para trabajar de 2 a 3 horas semanales en su tiempo libre, sin tener que vender nada?
- 3) ¿Dispone usted de 140.000 ptas. para poner en marcha su propio negocio?
- 4) ¿Le gustaría ganar de 2.000 a 3.000 ptas. extras cada semana?

Si ha contestado afirmativamente a las tres últimas preguntas. USTED NOS NECESITA. Estamos buscando un número limitado de personas, auténticamente cualificadas, para un negocio que requiere inversión mínima de 140.000 pesetas.

Para más detalles, escriban a:

**EUROFRAN ESPAÑA, S. A.**

José Rodríguez Pinilla, 25 ó Apartado de Correos 19.148 - MADRID-16

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad ..... Teléfono .....

Ref. DA 12-11



# Sadat vuelve a exponer las condiciones egipcias para la reanudación de las conversaciones con Israel

EL CAIRO, 12. (Efe-Reuter).—Egipto no está dispuesto a participar en conversación alguna, a menos que Israel prometa retirarse de todos los territorios árabes ocupados, dijo ayer el presidente Anwar el Sadat en El Cairo.

En un discurso de setenta y cinco minutos de duración pronunciado anoche con motivo de la apertura de la reunión elegida Asamblea del Pueblo (Parlamento) compuesta por trescientos sesenta miembros, el presidente egipcio expuso sus condiciones a los dirigentes israelíes. La Asamblea del Pueblo ha sido denominada por algunos funcionarios como un "Consejo de Guerra".

Se podían haber celebrado conversaciones sobre la crisis de Oriente Medio, dijo el presidente, condicionadas únicamente a la respuesta israelí sobre el cuestionario presentado a Israel en el pasado mes de febrero por el enviado especial de las Naciones Unidas, Gunnar Jarring, pero esas respuestas no llegaron. Uno de los temas del cuestionario presentado por Jarring era si Israel estaba dispuesto a retirarse a las líneas fronterizas existentes antes del mes de junio de 1967.

El dirigente egipcio acusó a los Estados Unidos de ser culpables de la suspensión de las conversaciones sobre

Oriente Medio y ridiculizó la incapacidad estadounidense para ejercer presión sobre Israel en este sentido.

Exponiendo nuevamente la postura egipcia, el presidente Sadat —en un tono clara-

mente beligerante— manifestó que Egipto no admitiría ninguna limitación a la retirada israelí de la totalidad de los territorios árabes ocupados.

## Reacción israelí ante el discurso de Sadat

JERUSALEN, 12. (Efe-Upi). Los funcionarios israelíes se reservan hoy los comentarios oficiales sobre el discurso del presidente egipcio Sadat, en torno a la crisis del Oriente Medio pronunciado anoche, mientras no se proceda a un preciso análisis del texto y su discusión en el seno de la próxima reunión regular del Gabinete de Golda Meir, a celebrar el domingo que viene.

Sin embargo, de modo privado, los funcionarios israelíes señalan que el discurso de Sadat, dejando a un lado

retórica y amenazas, viene a significar que el presidente egipcio desea aun una continuación de los esfuerzos diplomáticos para instalar la paz en Oriente Medio, aunque las condiciones que reitera para el logro de un posible acuerdo constituye una antítesis completa de la posición de Israel al respecto.

## 24 horas del mundo

### CHILE

• FIDEL CASTRO DIJO anoche que el general Juan Domingo Perón sigue jugando un papel importante en la República Argentina, al ser preguntado por periodistas de órganos informativos de Buenos Aires.

### ESTADOS UNIDOS

• EL SENADO NORTEAMERICANO aprobó anoche y envió al presidente una ley de defensa que prevé gastos en equipo militar por valor de 21.300 millones de dólares y que contiene una enmienda que obliga a la retirada de tropas norteamericanas del Vietnam.

• LA COMISION DE ASIGNACION de la Cámara de Representantes ha declarado hoy que había gran preocupación por el relajamiento en la moral y disciplina de las Fuerzas Armadas estadounidenses.

### PERU

• SEGUN LAS ULTIMAS NOTICIAS procedentes de

## 24 horas de España

### MADRID

• LA CIFRA DE CINCO MILLONES de teléfonos instalados en nuestro país será alcanzada durante la próxima semana, según informan fuentes competentes de la Compañía Telefónica Nacional de España, lo que representa un promedio de diecisiete teléfonos por cien habitantes, que sitúa a España en un nivel destacado en el campo de las comunicaciones telefónicas entre los países de desarrollo similar al nuestro.

• LOS POLICIAS MUNICIPALES de Circulación, por acuerdo de la Comisión Municipal de Gobierno madrileña, no tendrán ya ninguna participación en las multas que ellos imponen a los infractores del tráfico rodado y en su lugar percibirán una gratificación fija.

### SEVILLA

• EL MINISTRO DE TRABAJOS, en su tercero y último día de estancia en tie-

rra andaluza inauguró en Morón de la Frontera el ambulatorio del Seguro de Enfermedad, recibiendo, en nombre de la Gerencia del Programa de Promoción Profesional Obrera, la distinción local del "Gallo de Oro".

### CADIZ

• EN LA VISITA DE INSPECCION que ha venido realizando, desde hace unos días, en los acuartelamientos e instalaciones militares de la Andalucía Occidental estuvo ayer en Cádiz el ministro del Ejército, teniente general Castañón de Mena, a quien acompañaban el capitán general de la II Región Militar y el jefe del Estado Mayor Central.

### GERONA

• MAS DE SEIS MILLONES de turistas extranjeros entraron en España por los distintos puestos fronterizos de la provincia de Gerona durante el año mil novecientos setenta, lo que supera en 304.635 los visitantes de 1969.

### BARCELONA

• DURANTE EL TERCER trimestre del corriente año, los bomberos de Barcelona han realizado un total de 1.314 servicios, de los cuales, 349 han sido por incendios y 124 por salvamentos, distribuyéndose el resto entre amagos de incendios, explosiones, reconocimientos y falsas alarmas.

### Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo  
Rayos X  
Alemania, 4. — Avila  
Teléfono 21 27 31  
Esquina Reyes Católicos  
C. B. 330

### El armador griego Niarchos caza en Albacete

ALBACETE, 12. (Cifra).— El armador griego Stavros Niarchos, al que acompañaba su esposa, Tina Livanos, que anteriormente estuvo casada con Onassis, ha permanecido todo el día de hoy de cacería en la finca "Dehesa de Los Llanos", próxima a esta capital.

## Se habla de un próximo consistorio para elegir nuevos cardenales

El rumor que comenzó a circular en los ambientes vaticanos, en los últimos días del Sinodo Mundial de los Obispos, sobre la convocatoria, por Pablo VI, de un Consistorio para nombrar un número elevado de cardenales, parece que va a ser una realidad. Hay varios cardenales titulares de dicasterios que han cumplido ya los setenta y cinco años, edad preceptiva para el retiro, y el cardenal Seper, titular de la Congregación para la Doctrina de la Fe, ha pedido ser sustituido a causa de su salud. Todo esto parece obligar a Pablo VI a reorganizar el gobierno de la Iglesia.

El rumor concreta que para sustituir al cardenal Seper sería llamado un cardenal titular de una sede metropolitana occidental. Los nombres que más suenan para dichas sustituciones son los cardenales que más resonancia tuvieron en el Sinodo, el cardenal Wojtyla, polaco y el cardenal Tarancón, español.

## Hoy, último pleno de la actual legislatura de las Cortes Españolas

MADRID.—Las Cortes Españolas celebrarán a las cinco de la tarde de hoy sesión plenaria, última de la actual legislatura. La sesión será en el Palacio del Consejo Nacional del Movimiento, en la plaza de la Marina Española. Intervendrán en el Pleno, en defensa de los siguientes

dictámenes, don Baldomero Palomares Díaz (Reforma del Reglamento de las Cortes Españolas); don Juan Manuel Fanjul Sedeño (Reforma del Código Penal) y don Jesús López Medel (Adición de determinados artículos al Código de Justicia Militar).



Rogad a Dios en caridad por el alma de  
**EL SEÑOR**

# D. José Mayoral Encinar

Que falleció en el día de hoy, a los 81 años de edad  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD  
**D. E. P.**

Su desconsolada esposa doña Felicitas Fernández Rosado; hijos doña María Teresa, D. Antonio, doña María Mercedes, D. José Luis y D. José Antonio Mayoral Fernández; hijas políticas doña Antonia Bernabé, doña Margarita Sánchez y doña Juanita Encabo; hermanos doña Amparo y don Francisco; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

**Ruegan una oración por su alma.**

El cadáver será trasladado desde la casa mortuoria, c/ Vallespín núm. 40, a la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista, mañana sábado día 13, donde el Clero Parroquial le recibirá a las once de la mañana, y seguidamente se celebrará solemne Misa de corpore insepulto. Terminada la Santa Misa se despedirá el duelo, recibiendo cristiana sepultura en el Cementerio Católico de nuestra ciudad. Avila, 12 de Noviembre de 1971.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis de Avila ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

FUNERARIA «NTRA. SRA. DE SONSOLES» H. SAAD.

Por FERNAN DODEL

## Mensaje del domingo

### El relato del fin

El Antiguo Testamento contiene múltiples alusiones a la restauración final. Pero casi todas ellas nacidas en un contexto histórico de desgracia y destierro, evocan más bien una restauración material que un triunfo espiritual. Este es el caso de la profecía de Malaquías que anuncia el fin del destierro, la gloria de los que hayan permanecido fieles y el juicio condenatorio contra los arrogantes y los que cometen impiedad «que serán como paja».

\*\*\*

La tercera lectura corresponde al evangelio de San Lucas donde nos habla del juicio final y que se corresponde con el discurso escatológico. Por este nombre entienden los escrituristas lo que se relaciona con el último fin.

Pero resulta que Cristo en este discurso, unas veces se refiere al fin del mundo y otras a la destrucción de Jerusalén y de su Templo. Ambas catástrofes se unen en el relato, ya que una era figura de la otra, y de ellas se habla a la vez sin saber con exactitud qué se dice de cada una.

Esto no tiene nada de sorprendente, pues era corriente en la Biblia el uso del género apocalíptico que había servido de módulo para la formulación de casi todas las profecías. Por eso el texto del evangelio remite a otro de Daniel y a otros de Isaías y Jeremías.

De este modo, el gran acontecimiento del fin del mundo, es una imagen que se ofrece al cristiano para moverle a trabajar con paciencia en la obra de su salvación. Como dice San Lucas para concluir: «Con vuestra paciencia, salvaréis vuestras almas».

\*\*\*

Sabemos que los repetidos anuncios del fin habían conducido a algunos cristianos al descuido de sus ocupaciones rehusando el trabajo. San Pablo comprende que se han hecho una carga insostenible para la Comunidad que debe atenderles, y escribe a los Tesalonicenses su segunda carta para amonestarles severamente sobre este particular. Pero utiliza un argumento de nueva fuerza: si sus palabras han conducido a esos cristianos a tomar esa actitud rehuendo el trabajo, por qué no le imitan en lo que fue su norma de conducta mientras permaneció con ellos?

«No viví entre vosotros sin trabajar. Nadie me dio de balde el pan que comí».

Por eso exige a esos cristianos perezosos «que trabajen con tranquilidad para ganarse el pan».

Esta es la trayectoria que debe seguir el cristiano: vivir vigilante como si el Señor fuera a llegar; y, sin embargo, trabajar con esfuerzo para ganarse el pan y no ser gravoso a nadie.

## La Comunión, bajo dos especies en España

La Conferencia Episcopal Española hace pública una nota sobre la Comunión bajo las dos especies. Recogiendo las normas generales de la Santa Sede, en que se destaca, las razones de una significación más plena en la Comunión con el Pan y el Vino eucarístico, la Conferencia Episcopal Española ha decidido las siguientes normas para España:

«Como criterio general para dar la Comunión bajo las dos especies se debe tener en cuenta que esta manera de participar en la Eucaristía es recomendable, y se debe promover, siempre que por el conjunto de las circunstancias en que se realiza la celebración, y previa la oportuna catequesis, las convenientes moniciones y demás elementos de una sana pastoral litúrgica, aparezca más claramente ante los fieles su significado de una más plena participación en el Cuerpo y en la Sangre de Cristo, en el sacrificio de Cristo inmolado, y en la alegría escatológica que acompaña la venida del Reino de Dios».

Además de los casos ya definidos por la Santa Sede en el número 242 de la «Institutio Generalis Missali Romani», los ordinarios del lugar y los ordinarios de religiosos, en los límites de su propia jurisdicción, podrán determinar nuevos casos de participación con el cáliz, teniendo en cuenta las siguientes normas:

**1** Los fieles participantes deberán estar suficientemente preparados para comprender el significado de este modo de participación, para lo cual deberá preceder la conveniente catequesis.

**2** Téngase cuidado de no dejarse llevar por una mera solemnización externa. Además de la Misa conventual («Inst. Gen. Miss. Romani», núm. 76) y de la Misa de comunidad deberán elegirse aquellas circunstancias particularmente importantes en la vida cris-

tiana de una familia, grupo o comunidad, bien por el ministerio del año litúrgico que se conmemora, bien en atención a las personas especialmente dispuestas a esta participación.

**3** Por razones prácticas, normalmente, no deberá concederse en aquellas circunstancias en las que, por el número de participantes, la realización concreta del rito pondría en peligro la verdadera significación del mismo y la dignidad requerida para tan grande sacramento.

**4** Cuando se prefiere determinar de antemano los casos, éstos deberán ser bien definidos, atendiendo no sólo a la naturaleza de la celebración, sino también a las circunstancias concretas de la Asamblea.

**5** En la forma de ofrecer la participación en el cáliz, obsérvense las normas establecidas en la «Inst. Gen. Miss. Romani», números 241-252, en la instrucción «Sacramentali communione», número 6, y en la «Tertia Instructio», número 6. «Entre los modos previstos por la Institución del Misal Romano tiene ciertamente preeminencia la Comunión que se hace bebiendo del mismo cáliz». «Diversamente se debe preferir el rito de la Comunión, en el que la especie de Pan se moje en el cáliz, de manera que, evitando las dificultades prácticas, se salve el respeto debido al sacramento».

**6** Las facultades por indulto a personas no constituidos en Ordenes sagradas, como ministros extraordinarios de la Comunión, valen igualmente para la Comunión en el cáliz.

**7** La presente ordenación entrará en vigor tan pronto como el ordinario del lugar la publique y haga suya en la respectiva Diócesis»

### Días laborables

M A Ñ A N A

- 7,00: Santo Tomás.
- 7,30: Santa Ana (Bernardas), Hospital Provincial.
- 7,45: La Encarnación, San José.
- 8,00: Inmaculado Corazón de María, Santo Tomás, La Santa, Madres Clarisas (Las Gordillas), Madres Agustinas (Gracia), Catedral, Siervas de María.
- 8,30: Reparadoras, Catedral.
- 9,00: San Pedro, San Vicente, Santiago, Inmaculado Corazón de María, Sagrada Familia, Santo Tomás, La Santa, Madres Agustinas (Gracia).
- 9,15: Catedral.
- 9,30: San Antonio.
- 10,00: San Pedro, San Vicente.
- 12,00: San Pedro, Santo Tomás, San Antonio. M. Concepcionistas (La Magdalena).

T A R D E

- 6,00: San Nicolás.
- 6,30: San Antonio.
- 7,00: Padres Paúles, Santiago (excepto los sábados a las 8).
- 7,30: San Vicente, Inmaculado Corazón de María, Santo Tomé.
- 8,00: San Pedro, Sagrada Familia, Santo Tomás, La Santa.

SABADOS POR LA TARDE

(Horario de otoño e invierno)

- Parroquia de San Pedro, a las 8.
- " " San Vicente, a las 7,30.
- " " Santiago, a las 8.
- " " del Corazón de María, a las 7,30.
- " " la Sagrada Familia, a las 8.
- Iglesia Santo Tomé, a las 7,30.
- " Santo Tomás, a las 8.
- " San Antonio, a las 6,30.
- " Padres Paúles, a las 7.
- " La Santa, a las 8.

### Días festivos

M A Ñ A N A

- 7,00: Santo Tomás, Hospital Provincial.
- 8,00: San Pedro, Inmaculado Corazón de María, Madres Clarisas (Las Gordillas), Madres Agustinas (Gracia), Santo Tomás.
- 8,30: San Nicolás, La Santa, Catedral, Siervas de María.
- 8,45: La Encarnación, San José.
- 9,00: San Pedro, San Vicente, Santiago, Sagrada Familia, San Juan, Santo Tomás, Reparadoras, Madres Agustinas (Gracia).
- 9,15: M. Concepcionistas (La Magdalena).
- 9,30: Inmaculado Corazón de María, La Santa, San Antonio, Catedral, Hospital Provincial.
- 10,00: San Pedro Santiago, Sagrada Familia, San Juan, Santo Tomás, Santuario de Sonsoles.
- 10,30: San Vicente, San José Obrero, Inmaculado Corazón de María, La Santa, Catedral.
- 10,45: San Esteban.
- 11,00: Sagrada Familia, Santo Tomás, San Antonio, Encarnación, Santa Ana (Bernardas), Magdalena, Las Vacas.
- 11,30: Santiago, La Santa, Madres Clarisas (Las Gordillas).
- 12,00: San Vicente, Sagrada Familia, San Juan, Santo Tomás, San Antonio, Santuario Nuestra Señora de Sonsoles.
- 12,30: San Pedro, Inmaculado Corazón de María, La Santa.

T A R D E

- 1,00: Santiago, Santo Tomás, San Antonio, Santo Tomé, San Vicente.
- 5,00: San Pedro, San José Obrero, San Andrés.
- 6,00: San Nicolás, Santo Tomás.
- 6,30: Inmaculado Corazón de María, Sagrada Familia, San Juan, San Antonio.
- 7,00: Santiago, Padres Paúles, San Vicente.
- 7,30: La Santa.
- 8,00: Santo Tomás.
- 8,30: La Santa.

Rogamos a los señores párrocos y sacerdotes que cuantas variaciones observen en el horario presente o que se produzcan en adelante, las comuniquen a nuestra Redacción para su debida corrección.

Ante la próxima jornada en Primera Regional

## Torrejón-Manchego, los dos «grandes» frente a frente en el partido de mayor expectación

### Parece que la jornada tiene, en su mayoría, signo casero

Esperemos que el tiempo mejore y que los terrenos de juego se encuentren en condiciones de hacer buen fútbol; al menos, que no haya que suspender partidos. Y con estas esperanzas vamos a hacer nuestros comentarios-pronósticos cara a la jornada.

No cabe duda que el partido del día será el que va a enfrentar a Torrejón y Manchego. En unos comentarios hechos por determinado preparador de la Primera Regional, que tiene la experiencia de que su equipo ya se ha medido a los dos "grandes", hemos leído que si el Manchego es equipo de mejor juego, calidad y brillantez, el Torrejón es más efectivo; fuerza no exenta de juego, entrega total de sus hombres y alta moral. El pronóstico para este partido tendría que ser claro a favor de los organizadores aún invictos, porque juegan en su campo y son los mandones. Además porque ganar este partido es poner ya una gran distancia sobre el que quede segundo, que puede ser el Guadalajara. Pero el Manchego sabe que triunfar ahora tiene la máxima importancia; igualaría al Torrejón y le superaría en dos positivos. Partido emocionante.

Quintanar-Socuéllamos: El Quintanar, que juega otra vez en su campo, va cediendo terreno. Claro que la derrota del anterior domingo fue ante el Torrejón. Y ahora, el Socuéllamos, que tampoco está muy bien que se diga, debe ser presa no difícil para los quintanareños.

Femsa-Aranjuez: El máximo goleador de la anterior jornada tiene un visitante de mucho cuidado en el Aranjuez, porque es buen equipo y lucha por acercarse a los lugares altos de la clasificación. Pero los de las magnetas creemos que van para arriba. Y deben triunfar; hasta un empate, se puede dar por si tiene una mala mañana el Femsa.

Conquense - Vallehermoso Cuatro Caminos: Muy animosa la Unión Balompédica Conquense y muy bajito el Vallehermoso —diferencia de cuatro puntos— deben triunfar los propietarios del estadio de La Fuensanta.

Carabanchel-Vallecas: Aunque el Carabanchel no logra salir de los lugares bajos de la clasificación es más fuerte, no hay duda, que el colista. Debe darse triunfo carabanchelero.

Guadalajara-Segoviana: Es posible que el triunfo de la Gimnástica sobre el Acueducto, lo mismo que ha elevado su posición en la clasificac-

ión, haya elevado la moral lo que puede dar paso a aprovechar mejor a la buena plantilla. Pero el equipo alcarreño es muy fuerte, supe- ra a los segovianos en siete puntos y aún no ha perdido en su campo. Si, pensamos en triunfo local en el estadio Pedro Escartín.

Acueducto - Alcalá: El otro equipo segoviano, aunque pone cada jugador cuanto lleva dentro en todos los choques, está flojito. Y ya con cinco negativos. Tiene que animarse para ver de salir pronto de esa mala situación. Y para ello tiene que vencer siempre que juegue en El Peñascal. Lo malo es que esta vez tendrá enfrente a un equipo con las máximas aspiraciones; el Alcalá. Vámonos a pensar en empate.

Toledo-Unión de Aravaca: No conocemos aún al Toledo, pero sí al Unión. Este tiene algunos destacados elementos, tales como el defensa central, los extremos y el centro delantero, pero en conjunto no es muy fuerte, o al menos no nos lo pareció el pasado domingo en que si el

Avila no hubiera sesteado lo hubieran pasado mal los unionistas. Y como al Toledo le hace falta, mucha falta, los dos puntos y juega en su campo, le damos como favorito en marcador de escasa diferencia.

El Real Avila tiene que enfrentarse, aquí si que hay que decir que "si el tiempo no lo impide", al Leganés. Un rival muy calificado, que ganó en su viaje a Aranjuez, y que empató en Vallecas, deja ver su clase y su fortaleza en todos los terrenos. Y ahora buscará, tratándolo de encontrarle lo más pronto posible, el punto que cedió el pasado domingo al Manchego. Pero creemos que el Avila necesita absolutamente el triunfo y que si se lo propone puede conseguirlo. Quedarse parado en un lugar más bien bajo de la clasificación es peligroso; máxime cuando tiene luego dos salidas seguidas a Torrejón y a Ciudad Real... No; esta vez solo puede hacer que ganar. O al menos intentarlo, sin que nadie se quede atrás, con todas sus fuerzas.

J. GOAL

## TIRO DE PICHON

### El domingo comienza el «Primer Trofeo de Invierno», organizado por el Club de Tiro Avila

En el campo de tiro de "Las Hervencias" se va a disputar el "Primer trofeo de Invierno", que ha organizado el Club de Tiro Avila.

Las pruebas puntuables se celebrarán en los días 14 y 28 del corriente mes y el 8 de diciembre. La final tendrá lugar el día 26 del mismo mes de diciembre.

De acuerdo con el Reglamento de este trofeo, podrán tomar parte en el mismo todos los tiradores nacionales y extranjeros. Será disputado, como anteriormente se indica, en tres pruebas puntuables y una final, en la que tomarán parte solamente los tiradores que hayan alcanzado una puntuación mínima de seis puntos, siendo la puntuación de las pruebas así: Al primer clasificado, 4 puntos; 3 al segundo; 2 al tercero y uno al cuarto. Independientemente se adjudicarán dos puntos por asistencia.

Estas pruebas puntuables se disputarán a un mínimo de ocho pichones, dos ceros y distancia de 25 metros, y estarán dotadas de una valiosa copa de plata y 40.000 pesetas en premios fijos, junto con otros valiosos trofeos.

En la final, en la que solamente podrán participar los tiradores con un mínimo de seis puntos, se disputará el título de campeón y subcam-

peón del "Primer Trofeo de Invierno" del Club de Tiro Avila, otorgándose a los mismos dos valiosas copas de plata, valoradas en 25.000 pesetas.

Dicha final se hará a la distancia de 25 metros, en "barrage" a seis pichones donde no excluyen ceros; si después de este "barrage" se produjera empate, seguirá tirándose a un pichón con eliminación a un cero. La matrícula será de setecientas pesetas.

Al tirador perteneciente al Club de Tiro Avila, mejor clasificado se le otorgará una valiosa copa de plata, premio no acumulativo con el de campeón o subcampeón.

En la primera jornada del Trofeo, domingo día 14, habrá, a las diez de la mañana, tiradas de prueba. A las 11, Copa Whiski Long John, primera del Trofeo. Ocho pichones, dos ceros, distancia 25 metros. Los premios son por valor de 40.000 pesetas.

J. G.

## COMENTANDO

### Los entrenadores de fútbol "culpables" y una decisión arbitral en boxeo más que discutida

En 16 de octubre pasado, comentábamos... "Las culpas, siempre para el entrenador" y hoy es comentario acorde con aquel el reciente cese de Marcel Domingo como preparador del Atlético madrileño. Si las últimas actuaciones de este equipo no venían satisfaciendo ni a seguidores, ni a los elementos directivos del Club, (quizás más a estos que a los otros, pues el verdadero seguidor sabe perfectamente encajar los reveses de su equipo en el que siempre cree y eso se llama lealtad a unos colores), ha gastado la gota de agua del cero-dos frente al Sevilla en su propio campo, para que se desborde el vaso y Marcel Domingo ha tenido que abandonar su puesto. ¿De común acuerdo con el Club? Eso pertenece al secreto del sumario pues las declaraciones a la Prensa de unos y otros son siempre tan excesivamente diplomáticas que la única realidad es el cese del entrenador. Y el Atlético de Madrid cambia la nacionalidad de su preparador, y de Francia se pasa a Austria. De veras deseamos que el Atlético haya acertado en su elección y que este Club, de auténtica solera, (¿verdad Germán, Gabilondo, Campos, Silva, Aparicio y tantos más?), vuelva por sus fueros y juegue el papel que le corresponde en el turbulento y vidrioso vivir del fútbol actual español. Seguimos manteniendo el cri-

terio del trabajo preparador a largo plazo y de ello pueden dar fe los Clubs que contra fuerte viento y violenta marea, han mantenido y mantienen en sus puestos a sus respectivos entrenadores. Unicamente nos parece algo excesiva la tajante aseveración del señor Merkel sobre, "¡Haré campeón al Atlético...!" Nos parece muy bien, pero... ¿piensa jugar sólo? Hay ciertas frases que dentro de su espectacularidad pueden acarrear después en el momento del juego con el adversario de turno, dificultades en que la deportividad y el bien hacer brillen por su ausencia y se quiera lograr un triunfo pese a que ese adversario sea en aquellos momentos y no en otros, el mejor, o si no, lo suficientemente difícil para incordiar la consecución de una victoria. Esperemos que esta nueva etapa del Club madrileño se desarrolle en los mejores cauces deportivos ya que sin ellos, lo demás puede carecer de auténtico valor.

Y del tema fútbol pasemos al tema boxeo. Poca o ninguna opinión podemos dar sobre algo en que somos bastante profanos, pero el tema es candente como consecuencia del combate Carrasco-Mando Ramos celebrado el día 5 y en que Carrasco se encontró como Campeón del Mundo en su peso en una forma absurda y bastante arbitraria, ya que teniendo totalmente perdido el combate, el árbitro en un momento crucial y de grave peligro para Carrasco, decretó la descalificación de su rival Mando Ramos y de ahí que, en un abrir y cerrar de ojos, de indiscutible vencido pasase a ser discutido vencedor. Todavía se hablará mucho de este asunto hasta llegar a la determinación que tomen los altos organismos que rigen el boxeo mundial, la W.B.C.

Pero, ¿es cierto que hubo golpe bajo a Carrasco en un asalto y golpe en la nuca en otro, golpe con el borde del guante al estilo "karate"? Si ello es verdad, la decisión arbitral ha tenido un total quebrantamiento de forma, pues al advertir dichas irregulari-

dades por parte de Mando Ramos, debió amonestarlo públicamente, haciendo simultáneamente la misma advertencia indicadora a los dos jueces situados al borde del "ring" para que éstos anotaran las amonestaciones habidas y así nada podría extrañar que posteriormente al ser considerada otra infracción al reglamento por parte de Mando Ramos, (vuelto en presa de lucha libre), decretase la descalificación pese a ser Mando Ramos evidente ganador del combate.

Desde luego fue un lamentable espectáculo y en que pese a todo, la víctima, (con todo su campeonato encima) sigue siendo Pedro Carrasco quien, eso sí, hay que reconocer que no obstante la indudable calidad y clase de su rival, supo afrontar valientemente los más difíciles momentos del combate en que tambaleante o como se dice en terminos boxísticos, totalmente "groggy", amenazaba derrumbarse y daba, como español, la pena de verle lastimosamente a batido, huido y sin más fuerza que la que le dictaba su enorme valor en un total estado de inconsciencia.

Esperemos el fallo final de la W. B. C. sobre la verdad oficial de este Campeonato Mundial, que de momento, solo ha traído un confusio- nismo en que todos, y cada uno, parece tener razón. Que ese fallo final tenga la más acertada decisión frente a una información claramente determinada y que no sea para enconar aún más cuantos criterios han sido manifestados, algunos con excesiva dureza, hacia quien hizo más de lo que otro hubiera hecho en idénticas condiciones y frente a un rival de tal talla. Los golpes morales que se han asestado a Pedro Carrasco, han de dolerle más que los que recibió de Mando Ramos.

Y sobre nuestro fútbol local, lamentar que el Real Avila no haya podido anular el punto perdido en San Antonio frente al Pegaso. El día 14 recibe la visita del Leganés. Confiamos en que otra vez, frente a enemigo de envergadura, el Avila responda cumplidamente a lo que la afición espera siempre.

Y a punto de finalizar estas consideraciones nos llega la noticia de que el entrenador inglés del legendario Atlético de Bilbao, Ronnie Allen también ha cesado en su cargo de preparador. Otro más... y van...

Bautista Gómez Roche

### AUTO - ESCUELA PRIETO

Visite nuestras nuevas instalaciones donde puede aprender a conducir con coches y camión de doble mando.

Plaza de Santa Teresa, 12  
Teléfono: 21 13 73

### Almacenes Jesús Rodríguez

Cereales - Piensos - Abonos  
Calle Cardeñosa, 7. Teléfonos 21 20 34 y 21 27 90.  
Avila.

## 50 plazas - Título medio - 220.000 pts. anuales

Oposiciones LIBRES para 50 plazas de OFICIALES DE JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA. Título: Bachiller Superior o equivalente. Desde 21 años, sin límite máximo de edad. Varones y mujeres (incluso casadas). Ingresos anuales de entrada superiores a DOSCIENTAS VEINTE MIL PESETAS. No se exige Taquigrafía, ni Matemáticas, ni idiomas. PUEDE PREPARARSE EN SU CASA. Exámenes probablemente en Mayo. Instancias hasta el 26 de Noviembre. Pidanos URGENTE Folleto con Programa, instancia y amplios detalles, acompañando 20 pesetas en sellos de Correos. EN LA ÚLTIMA OPOSICIÓN OBTUVIMOS MAS DEL 83 POR 100 DE LOS APROBADOS. Dirijase a JURISPRICIA, Academia-Editorial, Jardines, 3. MADRID-14.

## Bernadette Devlin intenta interrumpir una conferencia sobre Irlanda del Norte

OXFORD (Inglaterra), 12. (Efe).—La diputada independiente por Mid-Ulster, Bernadette Devlin, intentó inútilmente, interrumpir la conferencia celebrada anoche en la "Oxford Union Debating Hall" (sala de debates de la "Oxford Union") sobre Irlanda del Norte, en la que tomaban parte el viceprimer ministro del Eire, Erskine Childers y el ministro de Desarrollo del Ulster, Roy Bradford.

Apoyada por un grupo de unos trescientos estudiantes, que gritaban frases aclamando al I. R. A., Devlin se acercó al edificio golpeando la puerta inútilmente.

"Todo lo que quiero hacer es una declaración breve a los miembros de la "Oxford Union", que invitaron a hablar al señor Bradford", dijo.

"Bradford es miembro de un Gobierno que no permite las libertades que disfrutamos aquí. Quiero decir a los estudiantes que no hallarán la solución a los problemas del Ulster escuchando a estos dos conferenciantes".

Bernadette Devlin concluyó: "Los miembros de la "Oxford Union" harían mucho mejor abandonando estos simulacros de parlamentarismo y dedicándose a hacer ver a este país la necesidad de acabar con la triste situación que impera en el territorio británico".

## Aterrizaje forzoso de un "Jumbo" de Iberia a causa de una falsa alarma

NUEVA YORK, 12. (EFE).—Un «Jumbo», de la compañía «Iberia», con doscientas cincuenta y ocho personas a bordo, en ruta de Madrid a Nueva York, tuvo que realizar un aterrizaje de emergencia en el aeropuerto de Yarmouth (Nueva Escocia), poco después de que le fuese comunicado al piloto «que una bomba podría hacer explosión a bordo», según confirmó un portavoz de «Iberia», en Nueva York.

El portavoz añadió que «ninguna bomba había sido encontrada en el «Boeing 747» después de que los 247 pasajeros y los 18 miembros de la tripulación «fuesen evacuados del aparato en menos de cinco minutos».

La maniobra de aterrizaje, felizmente realizada, puso de relieve la alta capacidad técnica y profesional del comandante del «Jumbo», José Arango, al que los funcionarios de

«Iberia», en Nueva York, comunicaron que se dispusiera a aterrizar en el aeropuerto más cercano de la zona que sobrevolaba en el momento de la emergencia, que era el de Yarmouth (Nueva Escocia, Canadá), uno de los más pequeños de dicha nación. El comandante Arango realizó la maniobra de aterrizaje en un espacio de unos novecientos metros, cuando la pista que normalmente requieren los «Jumbo» es de dos mil ciento treinta metros. Pasajeros y tripulantes desembarcaron con toda rapidez y en el mayor orden, quedando el avión vacío en sólo cinco minutos.

## La flamante Miss Mundo

A pesar de la oposición de la Liga Femenina, fue elegida "Miss Mundo". como ayer adelantamos, la señorita Lucía Patterle, esta bella estudiante de Medicina que fue al título —según se deduce de sus declaraciones— por tener una experiencia más. El segundo y tercer lugar fue para Miss Reino Unido y Miss Portugal.



## Dos cráteres más surgieron en el volcán Teneguía

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—El volcán Teneguía, en la isla de La Palma cuenta con dos nuevos cráteres, que surgieron a última hora de la noche de ayer. Como en

ocasiones anteriores, el fenómeno fue precedido de explosiones y movimientos sísmicos. Al propio tiempo se ha observado disminución en la afluencia de lava, en todos los cráteres, mientras que, por el contrario, la proyección de piedras y escorias, ha aumentado.

Estas materias son lanzadas a gran altura en medio de explosiones, yendo luego a caer en las zonas que circundan la vega. En casi diecisiete días de erupción ha crecido de forma notable la especie de península o saliente que la lava ha ido formando en la costa de la isla a la altura del faro de Fuencahiente. También hay dos zonas por las que se vierte la lava al mar y, en una de ellas, la materia incandescente cae al agua, después de una pronunciada escarpa, originando un espectáculo impresionante.

La comisión de vulcanólogos y el equipo del Servicio Central de Sismología consideran por ahora normal la evolución de los fenómenos, señalándose que de momento no hay ningún motivo de alarma.

## Redistribución del Desarrollo y oportunidades para todos

El crecimiento deberá ser del 7 por 100 anual

MADRID.—"El III Plan de Desarrollo como adelantábamos ayer en noticia de última hora es un instrumento que trata de encauzar, de hacer armónico el pulso de nuestra economía y el bienestar de nuestro pueblo. Dentro de las distintas aspiraciones ha habido que adoptar una decisión. Se trata, en definitiva, de una decisión política entre las diversas alternativas. Y la alternativa que el Plan ofrece a las Cortes es la que mejor conviene a las aspiraciones de desarrollo de nuestra economía", manifestó ayer el ministro y comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, al presentar a la Prensa nacional y extranjera el III Plan de Desarrollo.

El Sr. López Rodó, que se encontraba acompañado por el Comisario adjunto de dicho Plan, el director general de Prensa, subcomisarios y otras personalidades, hizo entrega del III Plan y del proyecto de ley del mismo, remitido por el Gobierno a las Cortes, señalando la deferencia del presidente del alto Organismo legislador, al autorizar esta entrega antes de su aparición en el Boletín del mismo.

### INVERSIONES

Afirmó también que el Plan ha elegido un ritmo de cre-

cimiento del Producto Nacional Bruto del 7 por 100 anual acumulativo en términos reales, no sólo deseable sino posible. Para ello se han estimado unas inversiones de 2.900 miles de millones de pesetas (es decir, cerca de tres billones), de los cuales un 70 por 100 correrá a cargo del sector privado y el resto —871.000 millones de pesetas— al del sector público (Estado, Corporaciones Locales, Organismos Autónomos).

Seguidamente, el ministro aborda la financiación de estas inversiones cuya fuente son los presupuestos del Estado, en cuantía de 532.600 millones de pesetas; los organismos autónomos, con 170 mil 200 millones; la Seguridad Social, con 42.000; las Corporaciones locales, con 84.700, y en último lugar la financiación exterior, que aportará 41.700 millones de pesetas, cifra inferior, en términos relativos, a la del último cuatrienio, que fue de 1.775 millones de dólares. El señor López Rodó subraya que estas estimaciones proceden de estudios muy concienzudos, y entiende que son perfectamente alcanzables.

### DESIGUALDADES

Antes el ministro y comisario del Plan de Desarrollo pasó revista a los distintos capítulos del III Plan. "Para

mí, dice, el tema básico es el de la justicia social, la redistribución de la renta, acercar los niveles de renta entre los hombres y las regiones de España, porque todavía existen desigualdades irritantes". Otro tema que se aborda en el Plan es la mejora del medio ambiente que implica la lucha contra la contaminación. A ello van a ser destinados 38.000 millones de pesetas. Se detuvo en la atención que se presta a la enseñanza como consecuencia, añade de considerar al hombre como el recurso más valioso.

El ministro hizo hincapié en el hecho de que no hay que confundir las señales de alerta con señales de alarma. Ambos conceptos, como es obvio, son distintos, pero a menudo se confunden. En el III Plan se introduce una nueva señal: la de inversión (sonará cuando dicha inversión crezca menos de un 0,5 por 100 con relación al trimestre anterior. Además se establecen modificaciones tanto en la señal de oferta monetaria como en la de producción industrial, en el sentido de fijar una banda de fluctuación a las oscilaciones de ambas.

El señor López Rodó agradece la colaboración que han prestado más de cuatro mil personas para los estudios de base.

## Atención a las aves anilladas

El Centro de Migración de Aves del Museo de Ciencia de Madrid, agradece a toda persona que cace un ave anillada, o que sepa de una nueva

captura de ave portadora de marca, lo comunique a la mayor brevedad al Centro (Castellana 80, Madrid-6), copiando en la carta la inscripción completa que figure en la anilla, sin olvidar mención de localidad y fecha en que el ave fue cazada o encontrada, y, si es posible, enviando también la anilla aplanada dentro de la carta. Dicho centro se encarga de gestionar los datos de procedencia de cada ave, y, en su día, gustoso los comunica a cada remitente.

## J. MORAIS LUQUE

TOCOGINECOLOGO

Ex-interno de Maternidad de Barcelona

Consulta: 11 a 2 y 4 a 7.

Caballeros, 19, 2.º  
Teléfono 21 23 81.

## Nota del tiempo

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 0,3 grados a las 14,30 horas.  
Mínima de hoy: -4 grados, a las 5,15 horas.  
Presión máxima: 664,7 milímetros. Presión mínima: 661,6 milímetros. Humedad relativa media: 78 por 100.  
Viento dominante: Norte. Velocidad máxima: 32 kilómetros hora. Evaporación: — milímetros. Estado del cielo: Cubierto.

### EL TIEMPO QUE HARÁ

MADRID, 12. (Cifra).—El Servicio Meteorológico Nacional informa que hasta el mediodía del sábado la previsión local para el área de Madrid, es de cielo muy nuboso con alguna nevada débil por la mañana en la sierra, con apertura de claros por la tarde. Nubosidad variable en el resto de la zona con ligera mejoría por la tarde. Vientos flojos del Nordeste. Sin cambios en las temperaturas. La máxima probable para hoy en la capital, alrededor de los ocho grados.

Temperaturas extremas de España: Máxima, ayer, de 16 grados en Málaga y mínima, hoy, de 5 grados bajo cero en Zamora, Salamanca y Ciudad Real.

## Se casó el ex-torero Serranito

MADRID.—El enlace tuvo lugar a la una de la tarde de ayer jueves en la iglesia de los Sagrados Corazones. Agacito se presentó impecablemente vestido, con el clásico y ceñido traje corto. Era la última vez que se vestía de torero. Su novia, Dori, lucía un bello vestido en organza blanca, tocado con una mantilla bordada. Sencillo, sí; pero no

corriente ni moliente, como modestamente nos había manifestado.

Don Argimiro Delgado Prieto, hermano de la novia, y doña Pilar del Mazo, esposa de don Enrique García Callejas, apoderado del torero, fueron los padrinos. El capellán del Sanatorio de Toreros,

don Pablo Martín Cid, ofició la ceremonia.

Estuvieron presentes Domingo Ortega, Marcial Lalandá y Agustín Parra (Parrita), por los toreros retirados, Gregorio Sánchez, Andrés Vázquez, Oscar Cruz y Gabriel de la Casa, por los actualmente en activo. Don Livinio Stuyck representó al grupo de empresarios.

## EL DIARIO DE AVILA

Año LXXIII. • N.º 23.190  
E. C. A. Pío XII, 8 A.  
Director: Juan Grande Martín. • Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12.  
• Teléfs: 21 26 40 - 41 - 42.  
• Dep. Legal: AV. 2-1262.